



РАБОТНІЦА
і СЯЛЯНКА

№ 3 сакавік 1960

т прилог.

Працяры ўсіх краін, яднайцеся!

РАБОТНІЦА № 3 і СЯЛЯНКА

САКАВІК
1960

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ
ГОД ВЫДАННЯ ТРЫЦЦАЦЬ ШОСТЫ

Апошні снег яшчэ не знік,
Не чутны птушак спевы,
Ды свежым сокам сакавік
Удосталь поіць дрэвы.

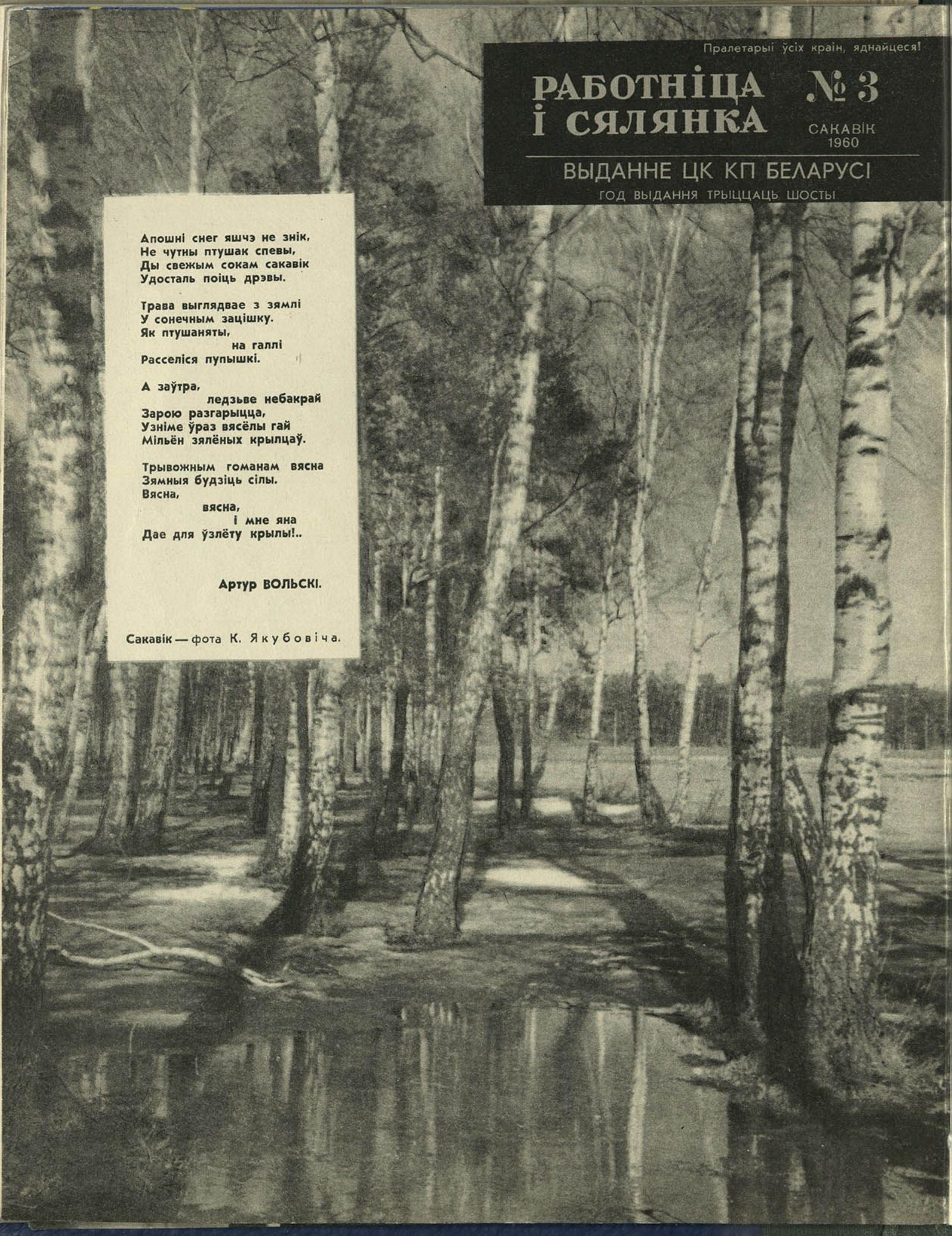
Трава выглядае з зямлі
У сонечным зацішку.
Як птушаняты,
на галлі
Расселіся пупышкі.

А заўтра,
ледзьве небакрай
Зарою разгарыца,
Узніме ўраз вясёлы гай
Мільён зялёных крылаў.

Трывожным гоманам вясна
Зямныя будзіць сілы.
Вясна,
і мне яна
Дае для ўзлёту крылы!..

Артур ВОЛЬСКІ.

Сакавік — фота К. Якубовіча.



За працу, сябрь!

У БЕЛАРУСКАГА народа адбылася знамянальная падзея. Яркай старонкай у наша жыццё ўвайшоу ХХIV з'езд Камуністычнай партыі Беларусі. Ён падвёў вынікі дзейнасці Кампартыі за чатыры гады і намеціў далейшыя задачы. Галоўная з іх — барацьба за датэрміновае выкананне сямігодкі.

Вялікія поспехі за справацьдзачны перыяд дасягнуты ў нашай рэспубліцы. Аб'ём прамысловай вытворчасці ў цэлым павялічыўся ў параўнанні з 1955 годам у 1,6 раза. У народную гаспадарку ўкладзена 17,4 мільярда рублёў, што роўна капіталаўкладанням восьмі папярэдніх год. За гэты час пабудавана 25 буйных прадпрыемстваў. На 70 працэнтаў узрасла выпрацоўка электраэнергіі.

Паспяхова развіваецца наша паліўная прамысловасць. З кожным годам расце здабыча торфу. У 1961 годзе ў рэспубліку прыдзе з Украіны прыродны газ.

У недалёкім будучым наша Беларусь будзе рэспублікай з высакаразвітай хімічнай прамысловасцю. За апошнія чатыры гады пабудаваны і дзейнічаюць Бабруйскі і Магілёўскі рэгенератыўныя заводы, павялічыліся магутнасці Магілёўскага завода штучнага валакна, пабудаваны буйны завод шкловалакна ў Полацку. Пачата будаўніцтва буйнага Салігорскага калійнага камбіната на Старобіншчыне і нафтаперапрацоўчага завода ў Полацку.

Хуткімі тэмпамі расце машынабудаванне ў рэспубліцы. На нашых вачах выраслі заводы аўтаматычных ліней, гадзіннікавы, электратэхнічныя, прыборабудаўнічыя і іншыя. Машынабудаўнікамі асвоены і створаны сотні тыпаў больш дасканальных станкоў.

Пашыралася наша лёгкая прамысловасць і іншыя галіны прамысловасці, якія вырабляюць тавары і прадметы народнага спажывання.

Усе гэтыя вялікія поспехі прамысловасці дасягнуты ў выніку тэхнічнага прагрэсу, укаранення новай тэхнікі, самаадданай працы рабочых, інжынераў і тэхнікаў рэспублікі.

Дасягненні акрылілі працоўных Беларусі. Калектывы нашых прадпрыемстваў абаязяліся выкананьне сямігодкі за 6 год, а станкабудаўнікі — за 5 год.

За гэтыя пачэсныя абаязельствы змагаюцца цэльныя прадпрыемства, расце лік брыгад камуністычнай працы, якія вынаходзяць новыя магчымасці для дадатковага выпуску прамысловай прадукцыі.

Але нашы поспехі маглі быць яшчэ больш значнымі. Нельга мірыцца з тым, што некаторыя прадпрыемства не выконваюць сваіх планаў, даюць прадукцыю нізкай якасці. Грашаць гэтым нашы швейныя фабрикі, абутковыя і іншыя прадпрыемства.

У рэспубліцы пашыраецца высакародны пачын Валянціны Гаганавай. Толькі ў машынабудаванні 2763 чалавекі перайшлі на самаабслугоўванне станкоў, адмовіўшыся ад паслуг наладчыкаў і слесараў-рамонтнікаў. Сярод імён многіх у справацьдзачным дакладзе сакратара ЦК КПБ К. Т. Мазурава на з'ездзе былі названы імёны свідравальшчыцы трактарнага завода т. Урбан, брыгадзіра швейнай фабрыкі імя Крупскай т. Шыцько, прадзільшчыцы Гродзенскага тонкасуконнага камбіната т. Чэклін, брыгадзіра з абутковай фабрыкі імя Калініна т. Валодзька, якія паказаюць узоры высокай свядомасці ў працы. Каля 150 тысяч чалавек змагаюцца за ганаровае права называцца брыгадамі і ўдарнікамі камуністычнай працы.

За круты ўздым усіх галін сельскай гаспадаркі нястомнна змагаюцца працаўнікі вёскі. За чатыры гады павялічылася вытворчасць усіх відаў сельгаспрадукцыі. На кожныя сто гектараў сельгасугоддзяў вытварана мяса на 20 і малака на 79 цэнтнераў больш, чым у 1955 годзе. Узраслі ўдоі малака на 660 кг. Яны складалі ў 1959 годзе 1770 кг на карову. Нягледзячы на гэта, працаўнікамі калгасных і саўгасных палёў трэба вельмі многае зрабіць, каб датэрміновае выкананье заданні сямігодкі. Перш за ёсць неабходна рэзка павялічыць грамадскае пагалоўе ўсіх відаў жывёлы, палепшыць племянную справу, павялічыць кармавую базу, арганізаваць у шырокіх маштабах у рэспубліцы адкорм і нагул буйнай рагатай жывёлы, свіней, авечак, птушкі. Трэба рабіць гэта так, як робяць нашы перадавыя калгасы і саўгасы, нашы лепшыя людзі рэспублікі. У нас ёсьць у каго павучыцца.

У калгасе «Першае мая» Жалудоцкага раёна, дзе старшынёй т. Назарава А. Ф., вытворчасць мяса на 100 гектараў складае 88 цэнтнераў. Перадавыя калгасы рэспублікі так

арганізавалі справу, што да адкрыцця з'езду партыі выканалі гадавыя планы продажу мяса дзяржаве.

Сярод пераможцаў сацыялістычнага спаборніцтва мы бачым даярак — ветэранаў працы Лідзю Асіюк, Ольгу Галубцову, Ядзвігу Будай, Марыю Дзегцярову, Алену Васіленак. Усе яны надаілі больш 5000 кг малака ад кожнай каровы.

Спаборніцтва свінарак у рэспубліцы ўзначальваюць Ганна Нікульская і Марыя Ігнатава, якія адкармілі ў мінульым годзе больш як па 1000 свіней. Прыйклад гэтых працаўных жанчын падхоплен па ўсёй Беларусі. Толькі ў Слуцкім раёне 18 свінарак абавязаліся адкарміць у 1960 годзе па 1000 свіней.

Гэтых і іншых перадавікоў сельскай гаспадаркі таварыш Мазураў называў нашым залатым фондам. І сапраўды, людзі адданыя справе, свядомыя будаўнікі камуністычнага грамадства служаць натхняющим прыкладам для ўсіх працоўных. Метады іх працы, вялікія дасягненні паказаюць усім нам, якіх вяршынъ можа дамагчыся наша сацыялістычная вёска.

Наша партыя заўсёды сваёй галоўнай задачай лічыла і лічыць клопаты аб людзях і ўсё больш поўным задавальненнем іх матэрыяльных і духоўных патрэб.

Лепш за ўсё аб гэтым сведцаў нараджальнасць, якая штогод павышаецца, і зніжэнне смяротнасці ў рэспубліцы. На кожную 1000 чалавек у нас нараджальнасць дзяцей больш, а памірае людзей менш, чым у любой капиталістычнай краіне, у тым ліку і ЗША. У гэтым годзе ўсе рабочыя і служачыя краіны пяройдуть на сямігадзіны рабочы дзень без зніжэння заработка платы. З кожным годам узрастает даход сем'яў калгаснікаў.

Выплаты па сацыяльному страхаванню, дапамогі, пенсіі, стыпендыі, бясплатная медыцынская дапамога, бясплатныя і ільготныя пущёўкі ў санаторыі і дамы адпачынку — усё гэта павышае дабрабыт народа. Толькі за 1959 год у нашай рэспубліцы выплачана дапамога мнагадзетным і адзінокім маці звыш 160 мільёнаў рублёў.

Прымяоўца вялікія заходы да забеспячэння насельніцтва жыллём. За 4 гады пабудавана 140 тысяч новых кватэр у горадзе і 101 тысяча дамоў у вёсцы. Але гэтага ўсё яшчэ недастаткова. Адстае ад патрэбнасці колькасць месц у дзіцячых садах і яслях. ЦК КПБ і Савет Міністраў БССР прымяоўцы меры да вырашэння гэтых пытанняў.

Вялікае поле дзейнасці перад нашым народам, партыйні, савецкі, прафсаюзныя арганізацыі намеціў з'езд нашай партыі. Ад кожнага з нас, дзе б мы ні працавалі, залежыць многае ў датэрміновым выкананні сямігадовага плана, у справе паляпшэння дабрабыту народа, росквіту нашай рэспублікі.

За працу, сябрь!



Група дэлегатаў ХХIV з'езду Кампартыі Беларусі. Злева направа: брыгадзір брыгады зборшчыц Мінскага гадзіннікавага завода Н. В. Панамарова, машыніст халадзільнай установы Мінскага мясакамбіната З. П. Петрашкевіч, электразваршчыца завода «Гомсельмаш» Р. Я. Казлова, брыгадзір Гомельскага камбіната «Спартак» О. Д. Якаўцава, галоўны заатэхнік саўгаса «Ціманава» Клімавіцкага раёна П. І. Жукоўская, свінтарка калгаса імя Сталіна Касцюковіцкага раёна С. І. Напрэнка, брыгадзір-птушкавод саўгаса імя Калініна Чырванская польскага раёна Н. Д. Сівакова, свідравальшчыца Мінскага трактарнага завода П. І. Урбан, старшыня калгаса імя Чапаева Лепельскага раёна І. Ф. Шкацёнак, прасаўшчыца Мінскага радыёзавода Л. Н. Жукава.





Ленін у Горках. Жнівень — верасень 1922 г.

Да 90-годдзя з дня нараджэння У. І. Леніна

СУСТРЭЧЫ З ЛЕНІНЫМ

М. ЭСЕН

М. М. Эсен — прафесіянальная рэвалюцыянерка. Яна добра ведала сям'ю Ульянавых.

Вобраз Уладзіміра Ільіча — правадыра, tryбуна, чалавека — намаляваны ва ўспамінах М. М. Эсен пераканаўча і ярка.

Ніжэй мы друкуем урывак з яе успамінаў.

Слухаць Леніна на сходах, бачыць яго за работай, паглыбленага ў кнігі, або за вырашэннем палітычных пытанняў, слухаць яго планы паражэння праціўнікаў, яго знішчальныя характарыстыкі — усё гэта давала яркі малюнак яго шматграннасці. Але той не ведае Леніна, хто не бачыў яго і ў звычайнай хатнай абстаноўцы.

Я не сустракала больш жыццярадасных людзей, чым Ленін. Яго здольнасць смяяцца ўсякаму жарту, уменне выкарыстоўваць вольную гадзіну і знаходзіць прычыну для весялосці і радасці былі невычарпальная.

Успамінаюцца вечары, якія мы праводзілі ў Леніна. Уладзімір Ільіч меў даволі прыемны, крыху глупаваты

хаваты голос і вельмі любіў паспіваць у хоры і паслуhaць спевы. Рэпертуар наш быў даволі разнастайны. Пачыналі звычайна з рэвалюцыйных песень — «Інтернацыонала», «Марсельезы», «Варшавянки» і іншых. З вялікім пачуццём спявалі «Замучен тяжелой неволей», «На старом кургане в широкой степи». Падабаліся Уладзіміру Ільічу песні Сібіры — «Ревела буря», «Славное море, священный Байкал» — і песня пра Сцяпана Разіна — «Есть на Волге утес».

... Часам на вечарах дэкламавалі вершы Някрасава, Гейне, Беранжэ.

Часта на прагулках або седзячы за вячэрнім чаэм Уладзімір Ільіч любіў пагаварыць пра літаратуру, пра яго любімых пісьменнікаў Шчадрына, Някрасава, Чарнышэўскага, асабліва пра апошняга. Чарнышэўскага Ленін лічыў не толькі выдатным рэвалюцыянерам, вялікім вучоным, перадавым мысліцелем, але і буйным мастаком, які стварыў непераўзыўдзенныя вобразы сапраўдных рэвалюцыянероў, мужных, бясстрашных барацьбітоў тыпу Рахметава.

— Вось гэта сапраўдная літаратура, якая вучыць.

вядзе, натхняе. Я раман «Што рабіць?» перачытаў за адно лета разоў пяць, знаходзячы кожны раз у гэтым творы ўсё новыя хвалюючыя думкі, — гаварыў Ленін.

Ідэйную накіраванасць у мастацкіх творах Ленін ставіў вышэй за ўсё, і таму ён так цаніў і любіў Някрасава, якога амаль усяго ведаў напамяць...

Надзвычайная была рыса ў Леніна — ён ніколі не даваў адчуваць сваёй перавагі, не душыў сваім аўтарытэтам, лічыўся з думкай іншых, бачыў у кожным таварышу роўнага сабе. Таму так лёгка было з ім, так радасна і свабодна дыхалася калі яго. Ён умеў уважліва выслухаць субяседніка, уцягнуць у спрэчку, прымусіць выказацца да канца, а калі бачыў, што субяседнік не зводзіць канцоў з канцамі, блытаеца ў супярэчнасцях, ён, дабрадушна пасмейваючыся з зарваўшагася спрачальніка, які давёў сваю думку да лагічнага абсурду, накіроўваў яго на правільны шлях, не закранаючы самалюбства, не збіваючы з панталыку.

У прысутнасці Леніна думка абвастралася, хацелася больш ведаць, думаць, чытаць, вучыцца і галоўнае — працаўцаць. Ад адной думкі, што Ленін ведае аб тваёй работе, падзесяцяраліся сілы.

Уладзімір Ільіч быў бязмежна уважлівы да тых, хто ішоў у нагу з партыяй, хто змагаўся за рэвалюцыйны марксізм, за справу вызвалення рабочага класа, за сацыялізм, але быў бязлітасны да сваіх палітычных праціўнікаў, быў непахісны пры абароне сваіх прынцыповых пазіцый...

У 1903 годзе я пазнаёмілася з ўсёй сям'ёй Ульянавых. Што гэта была за цудоўная сям'я! Звязаная велізарнай любоюю адзін да аднаго, агульнасцю інтарэсаў, падпарадковаўшая раз назаўсёды сваё жыццё, свае інтарэсы справе партыі, справе рэвалюцыі, гэта была сапраўдная сям'я, якой яна малявалася нам у далёкай будучыні. Любоў Уладзіміра Ільіча да сям'і, пяшчотныя клопаты аб маці падкрэслівалі выключную сувязь гэтай сям'і, якая ніколі не перарывалася і праходзіла праз усё жыццё Леніна. Калі я ўпершыню трапіла да Ульянавых, я зразумела, колькі радасцей можа даць такая сям'я, колькі шчасця ў гэтых клопатах аднаго аб другім, у гэтым узаемным разуменні, любvi і дружбе.

Маці Ульянавых, Марью Аляксандраўну, усе мы палюблі з першай сустрэчы. Да гэтага часу стаіць перад вачыма яе мілы, ясны твар з такімі маладымі, бліскучымі, бясконца добрымі вачыма. Толькі пазнаўши Марью Аляксандраўну, я зразумела сакрэт чаюнасці Уладзіміра Ільіча. Клопаты аб людзях праяўляліся ў Марыі Аляксандраўне і ўсёй сям'і Ульянавых з выключнай сілай. Колькі гора ўзвалілася на плечы гэтай жанчыны. И з якой мужнасцю яна яго пераносіла! Цяжка было выказаць Марыі Аляксандраўне спачуванне — яна ніколі не скардзілася, ніколі не гаварыла аб тым, што ёй цяжка. Уладзімір Ільіч разумеў, як цяжка яна перажывала і пакаранне смерцю старэйшага сына Аляксандра, і смерць дачкі Ольгі, як пакутавала ад пастаянных арыштаў іншых сваіх дзяцей. Пакутавала, але ніколі не пратэставала, ніколі не спыняла іх. Марыя Аляксандраўна жыла інтэрэсамі дзяцей не толькі ў звычайнім жыццёвым сэнсе — яна была іх таварышам і другам і мужна пераносіла ўсё цяжкасці.

Я прыехала ў Жэневу хутка пасля арышту Ганны Ільінічны, Марыі Ільінічны і Дэмітрыя Ільіча. Уладзімір Ільіч падрабязна распытваў аб маці, і столькі стрыманага гора і жалю было ў яго вачах, калі ён гаварыў аб яе адзіноце і трывозе! Ганна Ільінічна не раз гаварыла, што Уладзімір Ільіч настойваў, каб хто-небудзь быў заўсёды пры маці, і што гэтая роля выпадала звычайна на яе.

Перад ад'ездам з Кіева я забягала некалькі разоў да Марыі Аляксандраўны: яна ўся аддалася клопа-

там аб тым, каб палепшыць турэмнае жыццё дзяцей, і цэлымі днямі прастойвала ля варот Лук'янаўскай турмы з перадачамі для іх.

...Больш за ўсё кранала мяне ў Леніне яго нейкая надзвычайная ўвага, якой ён акружаў сваіх блізкіх. Асабліва ўважлівы ён быў да Надзеі Канстанцінаўны і яе маці, з якой у яго была вялікая дружба.

Зладжанаць жыцця, падабенства густаў Уладзіміра Ільіча і Надзеі Канстанцінаўны былі выключныя. Мяне спачатку здзіўляла іх абстаноўка. У той час як у Жэневе ўсе жылі на еўрапейскі лад, у добрых пакоях, спалі на спружынных матрацах, таму што пакоі і жыццё былі ў Жэневе паўнапалы дзяшовыя, Ленін жыў у доме, які нагадваў дом рускага заштатнага горада. Унізе змяшчалася кухня, яна ж і сталаўя, вельмі чыстая і акуратная, але амаль пазбаўленая мэблі, збоку — невялікі пакой, дзе жыла маці Надзеі Канстанцінаўны, і наверсе — спальня, яна ж рабочы пакой Ільіча: два простыя вузкія ложкі, некалькі крэслаў, па сценах паліцы з кнігамі і вялікі стол, завалены кнігамі і газетамі. Мне спачатку здалася шэрай гэтая абстаноўка, але пабыўши там раз, другі, не хацелася ісці, так праста і ўтульна там адчувалася, нішто не абмяжоўвала. Гэтая прастата абстаноўкі асабліва добра дзейнічала на рабочых. Усе адчувалі сябе, як дома.

Уладзімір Ільіч не быў аскетам: ён любіў жыццё ва ўсёй яго шматграннасці, але знешняя абстаноўка, яда, адзенне і інш. не адигрывалі ніякай ролі ў яго жыцці. Тут не было нястача, свядомага адмаўлення, а праста не было ў гэтым патрэбы. Не памятаю, каб калі-небудзь, нават жартуючы, гаварылася аб смачнай страве, каб надавалася значэнне адзежы. Пілі, елі, апраналіся, але гэты бок жыцця нічай ўвагі не прыкоўваў.

Звычайная дзённая абстаноўка такая. Уладзімір Ільіч сядзіць, паглыблены ў работу, або ідзе працаўцаць у бібліятэку. Надзея Канстанцінаўна разбірае карэспандэнцыю або шыфруе пісьмы, маці займаецца нескладанай гаспадаркай, на якую ўсё ж траціцца шмат клопатаў і працы. Успамінаючы гэтую цудоўную жанчыну, разумееш, як шмат палегчання і ўтульнасці ўнесла яна ў жыццё Уладзіміра Ільіча і Надзеі Канстанцінаўны. Яна не расставалася з імі ўсё жыццё. Разам з імі была ў ссылцы, у эміграцыі, у 1905 годзе прыехала разам у Расію і зноў эмігрырала. Уладзімір Ільіч адносіўся да яе з пяшчотнай клапатлівасцю.

Пераклад з рускай мовы.

Павел ВОРАНАУ

ПРА МЕСЯЦ

Міргалі зоркі над прылессем,
Блішчэй вячэрні луг расой.
Мне бацька паказаў на месяц:
— Глядзі, браты вунь дзеляць
соль.

Яснела месячнае ззянне,
Свяціла з неба ўсё ярчэй.
За праўду я прыняў паданне
Начлекных ліпеньскіх начэй.

І бачыў сам:
Гарой гарбатай
Ляжыць соль белая, як снег.
А нейкім коўшам ці лапатай
Брат брату сипле яе ў мех.

Бы кладаўшчык, насыпле цэлы,
Завяжа, кажучы:
— Гатоў!

І мне, маленькаму, карцела
Пагасцяваць у тых братоў.
Паслушаць, як там
размаўляюць,
Ці ёсць там возера і лес!
І каб мне лесвіца такая,
Дык я адважыўся б — палез.

Але занадта ўжо высока,
Не дабярэшся за гады.
Адно: глядзеў зайдросным
вокам,
Калі ж падзеляцца браты?

А сёняння час жаданай мэты
Мне расчыняе неба столь.
Братам на іншыя планеты
Я завязу сваю хлеб-соль.

Раскажыце і пра гэта, пані Такэгамі Маса

Міша Ігнацьеў («Наш Міша», дзяўчыны іншых яго не завуць) без фотапарата сваю брыгаду не суправаджае. Вось яшчэ адзін агульны здымак — на фоне Палаца культуры прафсаюзаў.

Фота П. Нікіціна.

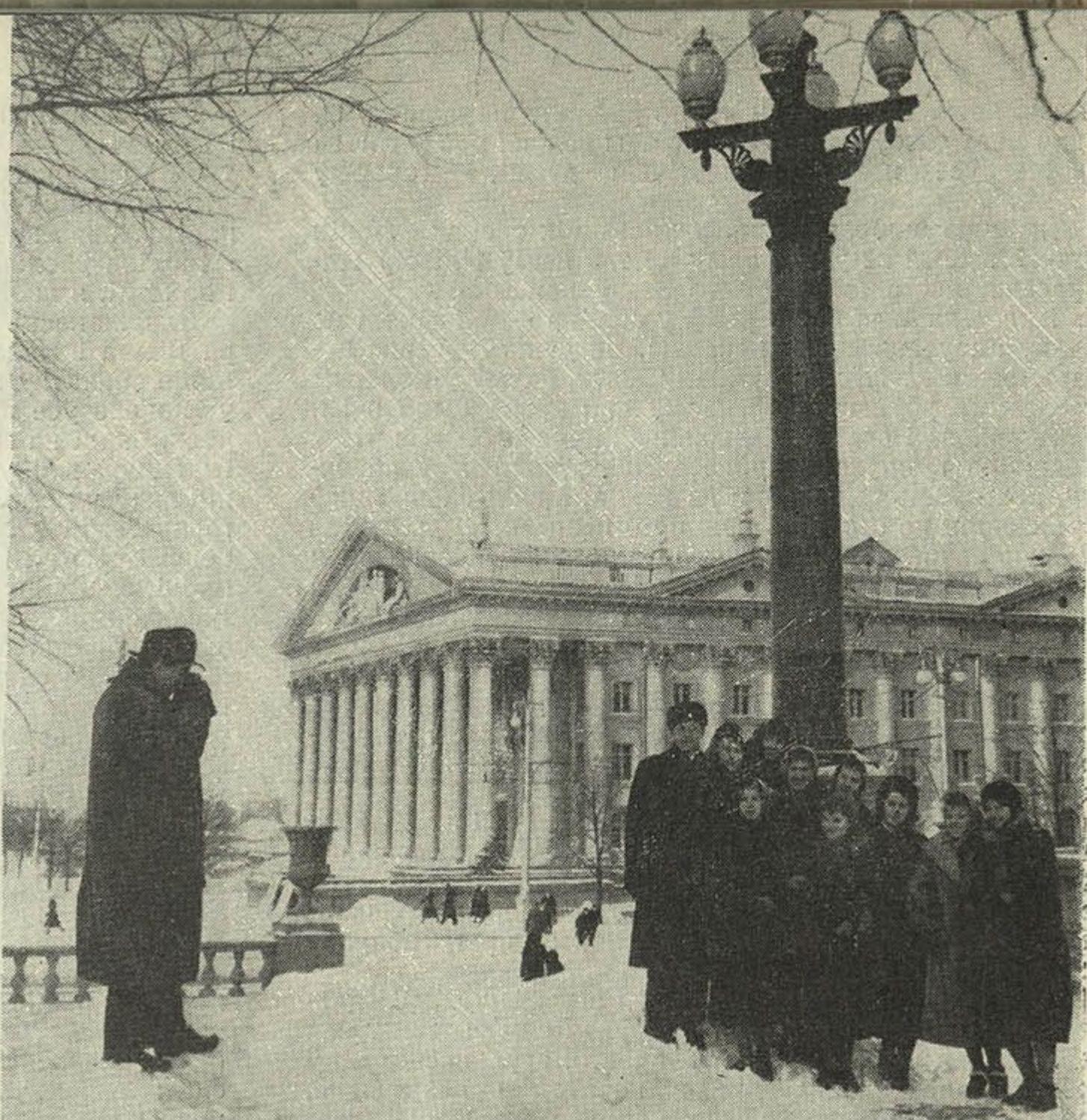
Н Е так даўно ў Мінску гасціла дэлегацыя японскіх жанчын. Госці знаёмліся з нашай сталіцай, цікавіліся культурнымі жыццем і звычаямі беларускага народа і, безумоўна, асаблівую цікавасць прайяўлялі да нашых жанчын і дзяцей. Яны наведвалі гарадскія дзіцячыя сады і яслі, былі на швейнай фабрыцы імя Крупской і на камвольным камбінасе, наведалі Мінскі гадзіннікавы завод — гэтыя прадпрыемствы, дзе, можна смела сказаць, усю справу вырашаюць жаночыя руки. Натуральна, у гасцей было многа пытанняў. І адно з іх было такое: што ж самае галоўнае ў жыцці савецкай жанчыны?

На гэтае пытанне кіраўніку дэлегацыі японскіх жанчын пані Такэгамі Маса адказала дваццатагодовая Тамара Садоўская, брыгадзір брыгады камуністычнай працы 2-га зборачнага цеха гадзіннікавага завода.

Самае галоўнае ў май жыцці і ў жыцці ўсіх маіх таварышак — гэта наша праца.

І вось мне хochaцца «дапоўніць», як прынята ў нас казаць, Тамару, растлумачыць больш падрабязна, чаму сапраўды мы, савецкія жанчыны, лічым кожная сваю працу асноўным у сваім жыцці, чаму вельмі часта мы не можам жыць без яе, чаму яна — сэнс усяго нашага жыцця.

Вось і надышоў час развітания... Дзеци—яны заўсёды і ўсюды аднолькава мілыя і пышчотныя. І ў Японіі і ў Москве. Пані Такэгамі Маса ў дзіцячым садзе Маскоўскай фабрыкі «Чырвоны Кастрычнік».



Гэтымі днямі стрэлася я з адной даўній свайгі знаёмай. Старой настаўніцай. Заслуженым, паважаным чалавекам у рэспубліцы. Загаварылі пра жыццё, пра спраўы.

— Ай, не кажыце. Якое там жыццё. На пенсю збираюся.

— Даруйце, Ніна Іванаўна, дык чаго так хвалявачца? Вы ж ужо напрацаваліся. 35 год у школе. Штодня сышткі. Штодня клопат. Адпачніце.

— Так, і сышткі, і клопат, і двойкі — усё гэта так... Але ўявіце сабе чалавека, які 35 год з дня ў дзень гутарыў сам-насам з гэтymi сышткамі, штодня кіпей, захоплены гэтым школьным клопатам, штодня вітаў (і яго віталі!) сотні дзіцячых вачэй... А што такое дзіцячыя вочы — вам не трэба расказваць... І вось гэты чалавек аднойчы раніцой працынаецца — і нічога гэтага ў яго ўжо няма...

— Дарагая Ніна Іванаўна, вучні ваншы вас не забудуць. Яны будуць наведваць вас.

— Не забудуць. Будуць наведваць. І дзяржава мяне не забудзе. Кожны месяц, каб мне не турбавацца самой, паштальён будзе прыносіць мі пенсю дадому... У вас самой ёсьць справа, якую вы

любіце і без якой не можаце жыць, дык скажыце, васмагла б супакоіць пенсія і хатні дабрабыт без клопату, без турбот, без ваных рэдакцыйных заданняў, без поспехаў і няўдач?

— О, не! — вырвалася ў мяне.

— Вось бачыце, — прамовіла старая настаўніца. — Такія ўжо ў нас жанчыны... Хатняга свету, пакаёвага цяпла нам мала.

Прыпамінаючы гэту гутарку са старой настаўніцай, міжвольна ў думках я зноў выклікаю вобразы дарагіх нашых японскіх гасцей. Я ведаю, як нялётка прыходзіцца ім у свайгі краіне жыць і змагацца.

«Анёламі прыгожасці» і «багінямі добра» нярэдка называюць турысты японскіх жанчын — гэтих пышчотных кветак краіны «ўзыходзячага сонца»... Вельмі часта іх ліца істотамі незвычайнімі, культурай іх захапляюцца, а іх пакорнасць мужу, адданасць дому і сям'і ставяць у прыклад... І не дзіва. З малых год японка вучыць напамяць «Вышэйшую школу для жанчын». У гэтай «школе» сказана пра ўсё і на ўсё жыццё!.. Жанчына ўбявязана заўсёды мець прыемны выраз твару і быць вяслай. Ні ў якім выпадку, як

бы з ёю ні абышліся, жанчына не павінна абурацца. Жанчына павінна толькі кла-паціца пра шчасце свайго мужа... Но ён «высокі, як неба, а яна супраць яго, як зямля»... Нездарма па старому звычаю нованараджана-гага, калі гэта была дзяўчынка, на трох дні клалі на зямлю... Ты жанчына — і вышэй зямлі табе не ўзімацца!

Доктар Сукарна ў сваёй выдатнай кнізе па жаночаму пытанню «Сарына» піша: «Калі японка выходзіць замуж, яна павінна быць апранута ў белае, а ў японцаў белы колер — колер смерці! Гэта сімвалічнасць азначае, што замужняя жанчына для сваіх імкненняў і жаданняў памірае. Яе бацькі ў гэты час паліць агонь, паліць агонь так, як гэта робяць, калі памірае хто з членаў сям'і. Яна застаецца жыць толькі для Яго, толькі для Мужа. Яна не можа сказаць ні слова, калі муж вернеца позна ноччу ад прастытуці. Яна павінна толькі цярпіва чакаць, чутка прыслухоўваючыся, каб як толькі пачуюцца на лесвіцы крокі мужа, зараз жа адчыніць яму дзвёры і пачціва стрэць яго на каленях». О, пані Маса, вы самі добра ведаце, што ў краіне «ўзыходзячага сонца» жанчыне сонца не свеціць. Яно яшчэ нават не зусім узышло для яе. Яно яшчэ толькі ўзыходзіць і будзіць японскіх жанчын на барацьбу за сваю чалавечую годнасць.

Вы бачылі нашых работніц. Хіба не гарэлі ваши вочы захапленнем, калі вы прыйшли ў брыгаду Тамары Садоўскую і акружаныя яе 20 сяброўкамі (маладымі, прыгожымі — адна другой прыгажэй!) распытвалі іх пра іх жыццё. Вы самі не маглі заўважыць, як памаладзеў у гэтым маладым бесклапотным акружэнні ваш прытомлены далёкай дарогай і немалымі гадамі твар...

Яны сказаці вам, гэтыя дзяўчата, — што самае галоўнае ў іх жыцці — праца.

Але ж яны не расказаці вам і сотай долі таго, што звязана з гэтай іх працай.

Шкада, што ў вашай дэлегацыі не было магчымасці затрымацца ў Мінску, а то вы ўбачылі б, як жывуць гэтыя дзяўчата. Перш-наперш, мусіць, у гэту суботу яны запрасілі б вас пайсці разам з імі на прэм'еру «Пікавай дамы»... У нядзелю вы сходзілі б у наш Мастацкі музей... Сярод тыдня вы, напэўна, папалі б на нечыя імяніны. Вас запрасілі б на каток, у лыжны паход. Вам



Вечарам дзяўчата сабраліся на кватэры ў Эміліі Ліпень, каб паслуhaць музыку. Маю Мілановіч (справа) наш фотарэпарцёр застаў у кабінцы графікі політхнічнага тэхнікума. Брыгадзіру Тамары Садоўской неабходна быць у курсе ўсіх апераций сваіх таварышак. Злева — Тамара, справа — зборшчыца Галіна Хаванская.

адвялі б самае пачэснае месца на пасяджэнні «Клуба дзяўчата» і папрасілі б выка-
заць ваши пажаданні клубу... Яны вельмі маглі б спатрэ-
біцца. Тым больш, што «Клуб дзяўчата» рыхтуеца да камсамольскага вяселля,
а гэта немалы клопат.

Вас, напэўна, зацікавілі б

і нашы беларускія песні і ганцы — з вялікім захапленнем запрасілі б вас дзяўчата на вечар заводскай самадзейнасці...

Мінулай вясной «Клуб дзяўчата» наладжваў паркальёвы баль... Нікому чамусьці не прыйшло ў галаву пашыць сабе японскае кімано. Хто ведае, магчыма ў гэтым сезоне, пад уражаннем знаёмства і гутарак з японскімі жанчынамі, заводскія модніцы і з'яўцца на баль у гэтым прывабным жаночым убранні...

Вы скажаце: «І ўсё гэта адны дзяўчата? Усё самі?», Вядома, самі. Але не заўсёды самі... У маладых дзяўчата заўсёды ёсць сябры-юнакі...

Яны не абміноўваюць увагай дзяўчата Мінскага гадзіннікавага завода.

...Мусіць, пасля майго ка-
роценъкага расказу вам, пані
Маса, лягчэй будзе зразумець тое, што сказала вам Тамара Садоўская — гэты ясновокі 20-гадовы брыгадзір брыгады камуністычнай працы.

Сапрауды, што, як не завод, як не праца і не тая паўнакроўная рэчаіснасць, якая бурліць тут, у іх на заводзе — складае сэнс і з'яўляеца асноўным у іх жыцці.

Тамара Садоўская і яе брыгада — не выключэнне. Ви, пані Маса, бывалі і на іншых нашых прадпрыемствах, пабывалі ў яслях і садах і вы ўпэўніліся, што ў нас, у Савецкім Саюзе, жанчына можа ўсё!

Яна і работніца. Яна і настаўніца. Яна і доктар. Яна і вучоны, якому пад сілу расчапаць ядро атама. Яна і ў небе і на моры. І да таго ж — яна маці, якая ўмее пяшчотна любіць сваіх дзяцей, і жонка, якую любіць і паважае муж!

Паважаная пані Такэгамі Маса!

Мы атрымалі ваша пісьмо — ужо з вашай ра-
дзімы, з Японіі. Вы пішаце:
«Мы адчулі глыбокую павагу і шчырую зайдрасць да Вашага жыцця і таго вялікага развіцця, якім могуць толькі захапляцца народы...» Вы пішаце, што будзеце расказваць у Японіі пра сваю падэздку ў Савецкі Саюз.

Сардэчна просім вас, пані Такэгамі Маса, не забыць расказаць пра нашых беларускіх жанчын.

Алена ВАСІЛЕВІЧ



Святлана прыйшла на завод

Аднойчы вечарам бацька сказаў Святлане:

— Хопіц табе быць пасудамайкай. Пойдзеш на наш завод, я дамовіуся.

Нічога не адказала Святлана, толькі вялікая радасць засвяцілася ў яе чорных, як вугаль, вачах, радасць, якая бывае ў чалавека, калі здзясняюца яго мары.

На Мінскім мотавелазаводзе яе сустрэлі ветліва. Стары майстар таварыш Рудакоўскі падвёў Святлану да галоўнага канвеера.

— Прыгледайся, — сказаў ён.

Так пачалося для Святланы новае працоўнае жыццё. Табар... Слова кароткае, а як многа яно азначае! Чарада павозак, крытых шатрамі, скрып колаў, чаўканне конскіх капытоў, выцягаемых з грязі. Дождж, холад, спёка... Да ўсяго прывыкае цыган, гэта яго доля. І дзяды і прадзеды іх вандравалі, глыталі дым кастроў, падстаўлялі твар халоднаму дажджливому ветру і думалі так трэба, інакш нельга...

Калі ж Іван Мікалаевіч Пасевіч, бацька Святланы, у верасні 1939 года пакінуў табар, паспрабаваў аседлага жыцця, ён за гэта самае жыццё не адзін год змагаўся ў партызанскім атрадзе імя Чапаева, бязлітасна граміў фашыстай.

Цяпер у яго дружная працавітая сям'я. Сыны Міхаіл і Мікалай — арматуршчыкі, працуяць на заводзе жалезабетонных канструкцый. Абодва яны члены брыгады, якая змагаецца за званне брыгады камуністычнай працы. І вось на завод прыйшла Святлана. І яна будзе сапраўдным працоўным чалавекам, будзе рабіць цудоўныя машыны, якія птушкамі носяцца па дарогах, а не гадаць на картах, не вандраваць...

Свайму мужу, які служыць у рэдах Савецкай Арміі, Святлана часта піша цёплыя і доўгія пісьмы. У іх яна расказвае пра сына, які вельмі вырас і чакае тату. Яна піша аб тым, як цудоўна працеваць на заводзе, які тут дружныя калектыв і якая гэта цікавая работа — спіцоўшчыца. Піша яна і пра сваю мару: пасля дэмабілізацыі Ваня таксама будзе працеваць на іх заводзе, які стаў для яе родным домам.

Фота П. Нікіціна.

6

Італьянская? Не, баранавіцкая

У АДДЗЕЛЕ трыватажку было ажыўлена. Адна з пакупніц з цяжкасцю выбралася ад прылаўка. Яе адразу абступілі і папрасілі паказаць пакупку: я ўбачыла шарсцяны джэмпер прыгожага бэзавага колеру.

— Якая мілая кофтачка і такая дзяшовая, — з захапленнем гаварыла ўладальніца пакупкі.

— Гэта, вядома, італьянская, — з выглядам знатака вызначыла маладая дзяўчына.

— Не, што вы, — перабілі яе, — гэта хутчэй венгерская, мяркуючы па колеру і фасону.

Я моўчкі слухала размову гэтых жанчын, якія яўна схіляюцца перад усім заходнім і не заўважаюць свайго, айчыннага. Мне вядома «радзіма» гэтай кофтачкі. Нарэшце, хтосьці разгледзеў фабрычныя лініі:

— Баранавіцкая трыватажная фабрика, — пачуў лінія.

Так, гэта кофтачка, якая так падабалася ўсім, была звязана нашай фабрикай. Не буду ўтольваць — пахвала пакупніц-мінчанак даставіла мне задавальненне. Пакупнік — наш галоўны суддзя. Калі ён добра адзываецца аб рэчы, значыць гэта сапраўды так.

Шмат патрабаванняў прад'яўляюць жанчыны: іншыя глядзяць, каб кофтачка была шчыльней вязкі і колерам цямней, другія, наадварот, любяць светлыя далікатныя таны або яркую афарбоўку. Адным падабаецца доўгі рукаў, другім палюбіўся кароткі рукаў крою кімано. Я рада сказаць, што фабрика імкненца задаволіць густы многіх.

Вялікім энтузіястам у распрацоўцы новых фасонаў лічыцца ў нас мадэльер-канструктар Анастасія Пятроўна Агапава. Не праходзіць дня, каб мадэльер не ўнесла штосьці новае па мадэлях і па паліпшенню якасці.

Часта прыходзіцца «вяяваць» з ёй галоўнаму інженеру С. І. Сіндэль, таму што Анастасія Пятроўна, распрацоўваючы новыя мадэлі, патрабуе прыгожых гузікаў, уводзіць новы крой каўняроў, фігурную рэльефную вязку для аддзелкі. Толькі і чуеш:

— Не будзем, Анастасія Пятроўна, вязаць гэтую кофту, — гаворыць інжынер, разглядаючы ўзор новага чорнага жакета, аздобленага каймой, вывязанай з белай і чорнай шэрсці. — Вы забываеце, што мы



Дзве Валі — ударніца камуністычнай працы. Сапега (злева), побач Ларына, брыгадзір.

абавязаны зніжаць сабекошт, а вы падаражаеце яго.

— А вы забываецце, што густы нашых жанчын растуць і ніхто ўжо не хоча насыць жакетаў, якія мы «ахрысцілі» мянушкай «бывай, маладосць».

Сапраўды, быў такі выпадак: прыслалі нам узор: прамы, бясформенны жакет цёмна-карыйневага колеру, з нейкімі нязграбнымі гузікамі, з вялікімі накладнымі кішэннямі і каўніром пад самы падбародак. Апранула яго маладзенькая дзяўчына і праста на вачах ператварылася ў бабулю.

На адным партыйным сходзе абмяркоўвалася пытанне аб падзеяўленні прадукцыі. Многія выказаўліся, што дабіцаца гэтага трэба не за кошт спрашчэння фасонаў, а за кошт укаранення механизациі.

— Вось дзе крыніца падзеяўлення нашых вырабаў, — гаварылі камуністы.

У вязальным цэху амаль усе машыны прыводзіліся ў рух уручную. І мы вырашылі цалкам механізаваць цэх. Аснасцілі яго фангавымі машынамі, якія атрымалі ад маскоўскага завода футравых і трывакатаўных машын. Няхай не крӯдзяцца таварыши масквічы на наш папрок, але літаральна праз месяц у машынах усе дэталі, якія труцца, выйшлі са строю. Інжынерна-тэхнічным работнікам фабрыкі давялося нямала падумашь, каб палепшыць канструкцыю гэтых машын. Зараз яны працуюць добра. Апрача гэтага, правялі комплексную мадэрнізацыю яшчэ дваццаці машын. Нашы рацыяналізаторы прапанавалі выкарыстаць для гэтага прывод з раменай перадачай.

Многія ўпадабалі трывакатаў з начосам. Фабрыка не мела абсталявання, каб рабіць начос. Слесар В. П. Стрыга сконструяваў станок для начосу палатна з паўшарсцянай тканіны. В. П. Стрыга з'яўляецца аўтарам і яшчэ адной цікавай пропановы — ён механизаваў дзве фангавыя машыны для выпрацоўкі аддзелачнай бейкі, што вызваліла дванаццаць работніц.

Механізацыя плюс шырокое ўкараненне рацыяналізаторскіх пропаноў рабочых дазволіла калектыву трывакатаўніц выкананіе гадавое заданне на дванаццаць дзён раней тэрміну, даць звыш плана прадукцыі на 805 тысяч рублёў з сэканомленай сыравіны.

Добра папрацавалі нашы дзяўчыты. Яны ж складаюць абсолютную большасць у калектыве, многія прыйшлі да нас пасля дзесяцігодкі. Гэта яны адгукнуліся на заклік перадавых прадпрыемстваў краіны працаўніц па-камуністычнаму. На фабрыцы зараз восем брыгад спаборнічаюць за права называцца брыгадамі камуністычнай працы. Хто з іх першы ўдастоіцца гэтага ганаровага звання — пакуль невядома: перадавымі ідуць некалькі брыгад і адна з іх брыгада вязальшчыц Лены Капач. Яна ў асноўным складаецца са скончыўшых дзесяцігодку, троє вучаніца завочна ў тэхнікумах, іншыя — у гуртках тэхнічнай і палітычнай вучобы. Маладыя работніцы добра авалодалі новымі машынамі. Выконваюць план на 120—125 працэнтаў. Яны першымі ўнеслі пропанову працаўніцтва без бракёра.

Брыгаду Валі Ларынай называюць брыгадай неразлучных. Іх дваццаць — маладых, юных, поўных энергіі і вясёлага задору. Яны ўсюды разам: у кіно, у парку, на вечарах самадзейнасці. Іх важаку Валі Ларынай — дваццаць год. Яна любіць павесяліцца, як і ўсе дзяўчыты, але ўмее і працаўніцтва калі трэба. Гэта яны — «неразлучныя» — пачалі першымі на фабрыцы працаўніцтва па-новаму.

Аднойчы Валі прыйшла ў партком і пропанавала:

— Будзем працаўніцтва брыгадным спосабам. Зараз кожная вяжа кофтачку поўнасцю — ад пачатку да канца. А мы прапануем падзяліць работу — няхай адны спецыялізуюцца на вязані рукаў, другія — на вязані спінак, трэція — полачак і г. д.



У фабрычнай лабараторыі. Мадэльеры Анастасія Пятроўна Агапава (злева) і Ольга Макарэнка рыхтуюць новую мадэль жаночага світара.



Адна з лепшых фангоушчыц фабрыкі Матроні Александраўны Втарых. (Здымак уверсе злева). Брыгадзір Антаніна Іосіфаўна Аскальдовіч правярае на канвееры гатовую прадукцыю. (Здымак унізе).

Партыйная арганізацыя падтрымала пропанову дзяўчат і не памылілася: у брыгадзе прыкметна павысілася прадукцыйнасць працы, студзеніскі план яны выканалі на 146 працэнтаў. Кожная з вязальшчыц вывучыла тэхнілагічны працэс вязкі сваёй дэталі, ёй цяпер не прыходзіцца часта пераключаць машыну, пераходзячы ад адной дэталі да другой. Вось таму лепшая вязальшчыца Валі Сапега здолела абслугоўваць дзве машыны. Зараз так працујуць і астатнія.

На фабрыцы вырасла шмат добрых, актыўных, работніц вытворчасці. У швейным цэху шмат год працуе Антаніна Іосіфаўна Аскальдовіч. Спачатку яна была швачкай, а потым яе вылучылі майстрам змены. Змена Аскальдовіч — перадавая, трymае пераходны вымпел цэха. Нядаўна майстар Аскальдовіч з групай работніц выезджала на Маскоўскі трывакатаўны камбінат. Шмат цікавага, павучальнага ўбачыла Антаніна Іосіфаўна там і адразу ж пастаўіла пытанне аб паляпшэнні некаторых працэсаў у сваім цэху.

Немагчыма пералічыць усіх работніц, якія варты таго, каб аб іх ведалі ў рэспубліцы. Іх шмат і з кожным днём рабіцца больш. Гэта іх рукамі звязаны такія прыгожыя кофтачкі, джэмперы, світры, палуверы, камізэлькі, жакеты, лыжныя касцюмы, прыгожыя жаночыя шалі з кутасамі, якія па якасці вырабу не ўступаюць імпартным. Яны ўступаюць ім у адным — у дане, — нашы трывакатаўныя рэчы значна дзешавеі. Гэтаму мы толькі рады.

Ф. ХАЗАНАВА,
сакратар партарганізацыі фабрыкі

ІСКРЫСТЫ ТАЛЕНТ



Стэфания Міхайлаўна Станюта.

40 ГОД таму назад у тэатр, які цяпер носіць імя Янкі Купалы, прыйшла высокая светлавалася дзяўчына, амаль падлетак. Яна спявала ў хоры, танцевала, выходзіла «ў масе» і добрасумленна іграла «народ» за кулісамі, калі на сцэну павінен быў даносіца шум вонкавага жыцця. І марыла. Марыла аб першай ролі, са словамі, хоць себе самай маленькай... Такая роля была, нарэшце, атрымана і... ганебна правалена. У п'есе Ул. Галубка «Ганка» ёй даручылі іграць вясковую дзяўчыну Хімку, якой трэба было сказаць адну толькі фразу. Але ад хвалявання дэбютантка так разгубілася, што пераблытала тэкст і замест «Ганка ў студню ўвалілася» сказала ад свайго імя: «Хімка ў студню ўвалілася». Гледачы засміяліся, а маладзенькая актрыса гатова была праваліцца скрозь зямлю. Яна горка плакала за кулісамі, і думка, што па яе віне сапсаны спектакль, не давала спакою. Усё скончана! Цяпер, пасля правалу, і заінтуцца нельга аб новай ролі. «Сама вінавата!» — папракала сябе дзяўчына.

І сапраўды, аб ёй нібы забыліся. Больш ролей не прапаноўвалі. Зноў яна выходзіла ў масоўках, спявала ў хоры, танцевала. Тым не менш у тэатры загаварылі: «Здольная дзяўчына. Вучыцца ёй трэба». І вось — нечаканая радасць. Пррапануюць ехань вучыцца. І куды? — у Москву! У Москве ства-

раецца нацыянальная студыя для падрыхтоўкі беларускіх акцёраў. Магчымасць на свае вочы ўбачыць спектаклі Мастацкага тэатра, ажыхіх у калектыве штодня бясконцыя гарачыя размовы. Ці не сон усё гэта?

...Паплылі дні, месяцы, гады вучобы. Цяжкія і радасныя. Галодныя і халодныя. Гэта ж былі дваццатыя гады — першыя пяцігоддзе пасля рэвалюцыі. Зі мой жартавалі: «Душа прымярзает да пазваночніка». Але вучыліся, не трачычы ніводнай хвіліны дарма.

Займаліся з моладдзю вядомыя акцёры — выхаванцы Мастацкага тэатра С. В. Гіяцынава, В. С. Смышляеў, Б. М. Афонін. Выкладчыкі не заўсёды атрымлівалі паёк, але не было і размовы аб tym, каб спыніць заняткі. Студыйцы лавілі кожнае слова сваіх настаўнікаў, перамагаючы стому і сон: вучыліся ноччу, пасля спектакляў. А з раніцы — Трацькоўская галерэя, мастацкая выставкі, лекцыі, дыспуты. Увечары — тэатры. Незабытныя ўражанні ад наведаных спектакляў. Але наймаднейшыя, найглыбейшыя — на ўсё жыццё — ад спектакляў Мастацкага тэатра. «Прыхільнасць да яго адразу зблізіла, з'яднала ўсіх нас», — успамінае Стэфания Міхайлаўна Станюта.

З запасам незабытых уражанняў пачынала маладая актрыска свой шлях у мастацтва. За чатыры гады студыя падрыхтавала чатыры спектаклі, якія сталі асновай рэпертуару новага беларускага тэатра — БДТ-2, створанага на базе студыі і накіраванага ў Віцебск. С. М. Станюта з поспехам іграла ў гэтых спектаклях галоўныя ролі.

У 1931 годзе Стэфания Міхайлаўна вяртаецца ў Мінск, у БДТ-1 (цяпер тэатр імя Я. Купалы), з якім звязана дагэтуль яе жыццё ў мастацтве. Тут расцвітае яе камедыйны талент. Ужо ў спектаклі «Ваўкі і авечкі» А. Астроўскага, дзе Станюта выконвала ролю Глафіры, яна зарэкамендавала сябе як выдатная характарная актрыса. Роля была сыграна з сапраўднымі бліскамі. Маладая актрыска здолела даць глыбокі псіхалагічны анализ чынікаў гэтай «сціплай»

драпежніцы, выявіўшы не толькі рэдкае пачуццё гумару, тонкі густ, але і безумоўную схільнасць да вострасці ўбачычнай абмалёўкі вобраза.

Створаныя артысткай у далейшым вобразы станоўчыя герайні у класіцы і ў беларускай п'есе — гэта простыя дзяўчата, сапраўдныя дочки народа — прыгонная актрыса Алена са спектакля «Салавей» (паводле аднайменнай аповесці Зм. Бядулі), Дыяна («Дура для іншых, разумная для сябе» Лопе дэ Вега), Сара Мацісон у «Фландрі» В. Сарду. Душэўная прыгожасць іх глыбокіх раскрывалася артысткай, якая захапляла гледачоў глыбокім пранікненнем у псіхалогію вобразаў, вялікай шырасцю і абаяльнасцю.

Нягода вайны артыстка дзяліла разам з тэатрам у эвакуацыі ў Томску. Яна выступала на заводах і фабрыках, у ваенных шпиталях перад раненымі, у ваенных вучылішчах, дзе яе слухалі юнакі, якім, магчыма, заўтра весці за сабою ў бой іншых.

Томскія сябры тэатра ўспамінаюць: «Калі сярод нас з'яўлялася гэтая рухавая стройная жанчына з мілай, спагадлівой усмешкай на прыветлівым схуднелым твары, і на вас глядзелі яе вялікія ўсё разумеючыя вочы, кожнаму рабілася цяплей. Яна неяк непрыкметна ўмела рабіць людзям жыццё лягчэйшым». І толькі самая блізкія ведалі, што ў гэтай жыццярадаснай жанчыны, якая заўсёды клапацілася аб іншых, у самой вялікае гора: старыя бацькі і маленькі сынок — адзінай ўцеха — засталіся на акупіраванай тэрыторыі і хто ведае, што з імі. Толькі ў творчай працы здабывала артыстка сілы і душэўную раўнавагу. Спіс яе сцэнічных работ папоўніўся яшчэ дзвюма ролямі — савецкай жанчыны-патрыёткі Ольгі («Душа Масквы» Л. Нікуліна) і закаханай свавольніцы Дыяны («Сабака на сене» Лопе дэ Вега).

І вось доўгачаканая радасць: зноў яна на роднай беларускай зямлі. У складзе брыгады мастацкага абелугоўвання вызваленых раёнаў. Хутка ўбачыць сціплы, светлы будынак роднага тэатра і цяністы скверык абапал яго. І хоць навокал — чула

аб гэтым — руіны і папялішчы, горад жыве, адраджаецца і чакае любімых артыстуў.

У гэты час прыйшла яшчэ адна радасная вестка: за выдатнае мастацкае майстэрства ўрад прысвоіў Стэфаниі Міхайлаўне Станюце ганароўнае званне заслужанай артысткі БССР.

Нарэшце, родны Мінск! Незабытныя сустрэчы, сустрэчы вызвалення! Першыя спектаклі ў адноўленым тэатры!

Хоць цяпер ужо даручаўца ёй пераважна ролі характарныя і даводзіцца іграць жанчын пажылога ўзросту, нават бабулек, пераход да якіх, звычайна, балюча перажываеца актрысамі, Станюта з уласцівай ёй самааддачай працуе над новымі для яе ролямі. З тонкім пачуццём гумару, добрым адчуваннем нацыянальнай формы ў спалучэнні з глыбокай праўдзівасцю, рэа-



Ганна Пятроўна са спектаклем «Простая дзяўчына».



Дыяна са спектакля «Сабака на сене».

лістычнасцю ігры, малюе артыстка вобразы жанчын з народа, пачынаючы ад каларытных яскравых: Карміліцы («Рамэо і Джульетта» В. Шэкспіра), Дуэні («Дзень цудоўных падманаў» Р. Шэрыдана) і канчаючы маленькай роллю кухаркі ў «Неспакойнай старасці» (Л. Рахманава).

Артыстка стварыла рад разнастайных станоўчых вобразаў. Тут, у першую чаргу, павінны быць названы Кашкадамава («Сям'я» І. Папова), жонка Ялінека, сябра слáўнага героя чэшскага народа Юліуса Фучыка («Прага застаецца маёй» Ю. Буракоўскага), цёця Моця («Машанька» А. Афінагенава), Ганна Пятроўна («Простая дзяўчына» К. Губарэвіча). Сардечная і спагадлівая, простая і мужнія гэтыя сцілія герайні ў выкананні Станюты. Актрыса падкрэслівае істотную рысу ў іх розных харатах: самаданную і верную, сапраўды мачярынскую любоў да людзей. Яна, гэтая любоў, злучае лёс адной з іх — Кашкадамавай з «нядобраннымі» сям'ёй Ульянавых, уздымае на подзвіг другую — старую чэшскую патрыётку, прымушае дзяліць смутак і радасць чужой ёй дзяўчынкі Машанькі, падтрымліваць у добрай справе непакорную дачку Дуню.

Артыстка карыстаецца та-
кой багатай палітрай фарбаў,
ад самых мяккіх, пастэльных
да сакавітых і насычаных,
што нават падобныя адна да
другой ролі ў яе выкананні
не паўтараюцца.

Асабліва блізкімі акцёр-
скай індывідуальнасці Станюты
оказаліся чэхаўскія

вобразы, над якімі артыстка працавала з найвялікшай асалодай. Да слёз шкада яе дзівачаку Шарлоту з «Вішневага саду». Пакуты любячай і няшчаснай жанчыны прыхаваны смешнай рэўнасцю і камічным абліччам яе Шамраевай у «Чайцы».

Але не менш удаюцца Станюце вобразы сатырычныя. Той, хто бачыў яе паэтычную, светлуую Алену, сапраўдную душу народную ў «Салаўі», наўрад ці мог ўявіць, што год праз дваццаць у гэтай жа песье ён суптрэнецца з гэтай актрысай у ролі старой пані Вашамірской, лютай прыгонніцы і чалавеканенавісніцы. Гэты змрочны вобраз быў накіданы вострымі сатырычнымі штрыхамі. Але, знаходзячыся амаль на грані грэцеску, ён не выклікаў сумнення ў сваёй верагоднасці, дзякуючы дакладнаму выбару дэталей. Играючы адмоўную ролі, Станюта не абмяжоўваеца выяўленнем адной рысы харектару. Яна імкнецца паказаць вобраз з усіх бакоў.

Выключная па сіле сатырычнага выкрыцця і рознабаковасці абмалёўкі такія яе «герайні», як Плаксіха («Вечная крыніца» Л. Зорына), Жыўка Попавіч («Пані міністэрша» Б. Нушыча), Жазефіна («На досвітку» А. Макаёнка) і Іраіда Яраславаўна («Дабрадзея» Л. Зорына).

Артыстка выконвае самыя разнастайныя ролі, ад галоўных да эпізадычных, не пагарджаючы выхаднымі. Да яе, можа, больш, чым да каго іншага, датычада слова Станіслаўскага аб акцёру, які любіць мастацтва ў сабе, а не сябе ў мастацтве.



Жазефіна Дзюрвіль са спектакля «На досвітку».

Назаўсёды захаваць юначы неспакой душы, шчырае і бескарыслівае захапленне мастацтвам можа не кожны. І радасна, што сярод іх — энтузіястаў і адзяржымых,

заўсёды шчырых і маладых — і яна, гэтая выдатная актрыса, саракагадовы юбілей якой мы будзем неўзабаве адзначаць.

Тамара БУШКО

ЛЮБЛЮ

Люблю ў лес пайсці адна. У развазе дум
Люблю я слухаць там, аб чым гамоняць дрэвы.
У дрэва кожнага асобыны, ўласны шум,
Напоўнены яму ўласцівым толькі спевам.
Як быццам гусельных былін шырокі сказ
Шум соснаў залатых. Спакойны, зважны, чуткі,
Напоўнены па край якімсьці светлым смуткам,
Ён грудзі напіваў натхненнем мне не раз.
У елак гук другі — ён прости, дамавіты,
Ён ноты нізкае. У аркестры — кантрабас.
У скрыпічны соснаў лад дзе-недзе ў тэкст уліты,
Вядзе кароткі свой і сухаваты сказ.
Грукоча хмура дуб. Так часам дзед стары
Буркіліва бай вядзе сваім малым унукам.
Трасецца чуб сівы, узняў ён дагары,
Як моцныя сукі, — мазолістыя руки.
Асіна ўся дрыжыць, як горкая ўдавіца,
Пляшчущца лісткі: ў іх б'еца нейкі жах.
Адна яна, адна... К каму ёй прытуліцца,
І боль пакутлівы пляшчущца ў лістках.
Дзяўчынкай маладой бярозка з краю ўсталала,
Шуміць пышчатная і свеціцца ліствой,
Сярожкі золатам праменяцца на ёй,
Бо светлая пара кахання завітала.
У дрэва кожнага свой выгляд, ўласны шум,
Напоўнены яму ўласцівым толькі спевам.
Люблю я слухаць, як гамоняць ў лесе дрэвы,
Уліваючы свой гук у развагу маіх дум.

Канстанцыя БУЙЛА

Тураўская Галія

Вышивала ты сарочку
пад ігрушай, у садочку.
Пазлацісты ўвесь ад зоркі,
што зіхцела адвячоркам,

Васільковы брала колер
на сваім радзімым полі,
калі ты была на ганку,
са сваім была каханкам.

Вось таму узор цудоўны
і да сініх васілічкаў,
і да кветак у садочку.

Пурпуроўны на каліне,
што красуе пры даліне.
На каліне пурпуроўны,
а на верасе ліловы.

Не пытайце больш пра Галю,
не кранайце ў сэрцы жалю...

Уладзімір ДУБОЎКА

ЦІХА ў кватэры: час позні, дзецы спяць, са спальні даносіцца іх спакойнае роўнае дыханне. Я прыслухоўваюся да цішыні, адчуваю цяпло і ўтульнасць добра аbstаляванай кватэры; у душы ціхая радасць, задаволенасць сваім жыццём, працай, дзецьмі. І ўсё ж сапраўднае жыцце — гэта штохвіліны клопат, імкненне да большага: яшчэ не ўсё — апошняя паведамленні трэба паслушаць. Уключыю радыёпрыёмнік, лаўлю Москву. Чую знаёмы голас дыктара, які чытае закон аб чарговым скарачэнні Узброеных Сіл Савецкага Саюза на 1 200 000 чалавек... З хвалеваннем падсеўваю крэсла бліжэй і слухаю, слухаю...

Якая сіла! Якая веліч у гэтым законе! Закон аб скарачэнні ўзброеных сіл — гэта тысячи рабочых рук у народнай гаспадарцы, гэта павелічэнне выпуску вырабаў прамысловых і харчовых твараў, гэта новыя дамы, школы, светлыя палацы. А самая высакародная мэта гэтага закона — жаданне роднага Савецкага ўрада, партыі і ўсяго народа жыць у міры з іншымі краінамі.

Нельга без хвалевання ўспрымаць слова дыктара, і я нейкі момент яшчэ слухаю да канца паведамленні, адчуваючы велізарную ўдзячнасць тым, хто выдаў гэты лепішы ў свеце міралюбівы закон. Сэрца поўніца гордасцю за нашу неабдымную, магутную і мірную Радзіму. Зноў у пакоі ціха, але спаць не хочацца, вельмі вялікае ўражанне ад праслушанага. Дзіўна, але яшчэ існуюць на Захадзе людзі, якія імкнудца падтрымліваць «халодную вайну», якія рады распаліць новую вайну з мэтай скарыцца народы іншых краін, нажыцца на кожным выбуху гарматы ці бомбы, на крыві і смерці працоўнага чалавека. Вайна... Які жах гучыць у гэтым слове! І мінулае мімаволі ўспільвае ў памяці.

...Чэрвень, спёка. Па вуліцы едзе на матацыкле істота, якая называе сябе заваёўнікам свету, стваральнікам нямецкай імперыі. «Заваёўнік» заходзіць у хату і рабе ўдаву з сіратамі: забірае апошні хлеб, курыцу, масла. Не думаў ён тады, што за аблітую крыўёю і растаптаную яго брудным цяжкім ботам зямлю пачнецца вялікае змаганне, што кожны, хто можа насіць зброяю, паўстане на свяшченну вайну, на помсту. Не ведала і я ў той момент, што стану частачкай гэтай помсты

і сведкай страшэнных падзеяў.

У хуткім часе была схвачана і павешана май маці за тое, што яна была сумленным савецкім чалавекам, што не пажадала скарыща чужаземцам. А я з братам началі шукаць дарог да народных месціўцаў...

Лес, векавы беларускі лес поўніца иячутным гулам чалавечага гора, гневам расплаты, лес — прытулак са маадданых і смелых, тых, хто ўпэўнен у перамозе. Мне семнаццаць гадоў, за плячыма вінтоўка... 13-гадовы партызан-разведчык, з аўтаматам на шыі і гранатамі за поясам — мой адзіны брат... Засады... Баі... Блакады... 1943 год, студзень. Карнія атрады заваёўнікаў, каб дабрацца да стаянкі партызан, знішчаюць ўсё жывое на сваім шляху: у кожным чалавеку яны бачаць партызана, зямля стогне і гарыць над нагамі ворага. Замучаны і расстрэляны мае аднавяскоўцы: Бандарэвіч Алеся — маці чатырох партызан, юнак Іван Казей, чатыры дзяўчыны, мае аднагодкі з выкрученымі рукамі, адрезанымі грудзьмі, выкалатымі вачыма, з іх дзве (Вера і Ліда Брублеўскія) — родныя сёстры.

Вораг бязлітасны і люты, гісторыя чалавецтва не помніць больш здатных на зверствы, здзек і глум заваёўнікаў.

Ноч. Наша група, з якой я выходжу з кальца варожай блакады, павінна прыйсці міма вёскі Літавец Дзяржынскага раёна. У тым кірунку неба палала барвовым зарывам пажару. Яшчэ здалёк чуваць пах галавешак і яшчэ нейкі нязвыклы саладкаваты пах, які непрыемна і жудасна дзейнічае на чалавека. Выходзім з лесу і... якая канібалльская любасць. Замест вёскі, перад намі кучы яшчэ гарачага вуголля і сярод іх тое, што засталося ад жыхароў вёскі — калгаснікаў Літавца з сем'ямі. Здавалася, што гэтыя асмолкі людскіх цел на пажарышчы варушацца і завяшаюць жывым помесціць, помесціць. Зарыва на небе злавесна ўспыхвала. Яно як бы клікала ўперад і прадракала гібелъ злачынцам, якія прымусілі яго з'явіцца і драгацець у марознай сіней вышыні.

Не забываіце мінулае!



Арыядна Іванаўна Казей са сваім дзецьмі.

Зноў ідзём, ужо механічна рухаемся наперад, толькі наперад... Дзе ж мой маленькі партызан?.. Дзе, па якіх дарогах вайны ходзіць старэйшая сястра?.. Ні ёмны, суровы і зацяты лес, ні марознае паветра, ні скрып снегу над нагамі не даюць адказу. Толькі ісці... ісці наперад... Так і не ўдалося мне разам з іншымі дайсці да мэты — у Капыльскім раёне, дзе размяшчаўся штаб партызанскае брыгады.

Праз некалькі дзён мяне везлі на звычайных сялянскіх санях. Ісці я ўжо не магла: у мяне не было ног... А мой малы разведчык, мой брат? Ен смела крочыў наперад, прайшоў значна больш вёрст, чым я, бясстрашна помесціў за абражаную і

скалечаную нашу зямлю, за наш народ, за маці, за мяне, і загінуў у 14 год смерцю храбрых... Не дажыў да канчатковай перамогі.

Гэтыя ўспаміны прамільгнулі ў маёй свядомасці з хуткасцю маланкі, але катормы раз балюча сціснулася сэрца. Цяпер гэта толькі ўспаміны, але яны горкія і цяжкія. Яны не згладзяцца праз ўсё жыцце. І яны вымушаюць сказаць тым, заакіянскім бізнесменам, якія імкнудца прадаўгаваць выпрабаванні атамнай зброі, размяшчаюць свае базы ў ФРГ: падумайце аб народах усяго свету і помніце, што воля народаў — велізарная і бязлітасная сіла. Гэтыя ўспаміны з асаблівай вастрынёй даюць адчуць значэнне зако-

МОЙ РОДНЫ КУТ

На зямлі, дзе няможна
салгаць,
З чорнай думкаю кроку
ступіць,
Давялося мне жыць і спяваць,
І ўлюбёнаі сяброўкаю быць...

Мо' таму мне нялюба мана,
Што палоніца нямала краін...
Але веру — сканае яна,
Пашырае простор пущавін.

Знішчыць прауда наўсцяж
кайданы
І апошні прыгнечання крык:
Надыхдзіць жа з песняй
вясны
Пасля лютайскіх сцюж сакавік!
Еўдакія ЛОСЬ

на аб чарговым скарачэнні
Узброеных Сіл ССР. Шчы-
рая ўдзячнасць партыі і род-
наму ўраду, які першы ў све-
це практична вырашае пы-
танне міру і бяспекі на зям-
лі! І хочацца думаць, што
ўрады капиталістычных краін
паступуюць прыкладу Савец-
кага ўрада, што нарэшце
ўсталюеца спакой, які так
дораг кожнаму простаму,
сумленнаму чалавеку.

Я — маці: у мяне двое
дзяцей. Працую настаўні-
цай. Мне адноўка вада
лес як маіх дзяцей, так і
маіх выхаванцаў. Яны шчас-
лівія, радасныя, забяспечаныя;
перед імі адкрыты сонечныя
далі ў будучыню, гэта ім давядзеца завяр-
шыць высакароднейшую мэ-
ту чалавецтва — пабудаваць
камунізм. І ўсім сэрцам хо-
чацца выхаваць іх здольнымі
на гэта: смелымі, валявымі,
мэтанакіраванымі; хочацца,
каб яны спакойна спалі, каб
смела радаваліся сонцу і
чыстаму блакіту неба, каб
над імі не грымелі выбухі
атамных бомб, каб дым ад
пажарышчаў не выядаві ім
вочы і не закрываў небасхіл,
каб яны вырошчвалі кветкі і
садзілі сады, каб жылі і
тварылі. І таму ўсёй сваёй
істотай я супраць таго, каб
дзеци мае, каб мае выхаванцы
і ўсе дзеци на зямлі ба-
чылі тое, сведкам чаго была
я і мае аднагодкі. На любую
ахвяру, на любы подзвіг пой-
дзе маці дзеля шчасця сваіх
дзяцей, настаўнік — дзеля
выхаванцаў, чалавек — дзе-
ля будучага.

Савецкі закон аб чарговым
скарачэнні ўзброеных
сіл нашай краіны — гэта
дзейснае адлюстраванне мар
і спадзявання простых лю-
дзей ўсяго свету. Гэта адказ на
клопаты ўрада аб міры і бя-
спекы ва ўсім свеце хочацца
аддаць усе сілы справе
абароны міру. За мір, за
ўсемешкі дзяцей, дарагія сяб-
роўкі! Мір мачней вайны!

Арыядна КАЗЕИ

БЕЛАРУСКАЯ літаратура сёння — адна з багатых, высакаразвітых нацыянальных літаратур. Лепшыя творы беларускай паэзіі, прозы, драматургіі нясуць шчырае і яркае слова аб беларускім народзе, аб яго ўчарашнім партызанскім і сённяшнім працоўным герайзме далёка за межы не толькі нашай рэспублікі, але і за межы Савецкай краіны. Аб высокай мастацкай сталасці нашай літаратуры сведчаць, напрыклад, творы Янкі Брыля. Гэта пісьменнік вельмі народны, вельмі беларускі па фарбах, па псіхалагічных тыпах, па мове. І разам з тым, гэта мастак, які шліфаваў свой талент на высокіх узорах сусветнай класікі. Замілаванне да свайго краю, да чалавека працы, шырокі, савецкі погляд на свет, авестраная чуласць да ўсяго прыгожага ў жыцці, у чалавеку і такая ж авестраная непрыміримасць да пошласці, бяздушна, ўсяго, што здольна запляміць жыццё, загасіць чалавечую радасць, — вось чым багаты і нядайна выдадзены зборнік Я. Брыля «Мой родны кут». У апавяданні «Ей мы не скажем», зменшаным у гэтым зборніку, ёсць такая фраза: «...А на жаночую красу яе можна было глядзець вачыма таксама ўжо ста-
лага чалавека, які нязгорш на-
вучыўся ведаць меру ўсяму, паважаць граніцы свайго і чужога шчасця...»

З выдатным пачуццём меры, з «чэхаўскай» павагай да самага інтymнага ў чалавеку, калі гэта інтymнае — светлае, чистае, піша Янка Брыль аб простых савецкіх людзях, аб іх справах, думах, радасцях і нягодах. Вось тое ж апавяданне «Ей мы не скажем». Былы партызанскі разведчык Максім Трацяк; Маша — «вясёлая і сур'ёзная, лёгкая ў танцы, простая, мілая чарнушка ў скромнай стракаценькай сукенцы», у якую «усе мы хутка за-
кахаліся»; партызаны, што наладжваюць жыццё ў вызваленім раёне — аб усіх сказана не многа, быццам, нават скончаворкай, але мы ўжо адчуваєм, якія ўсё гэта яркія і цікавыя людзі. Ну што ж, какалі ўсе мы Машу, — кажа апавядальнік, — «і вольныя, як гаворыцца, і заблытаныя, — няхай не крыйдзяца жонкі, якія былі ў той час нарачонымі».

А Маша дасталася аднаму — Максіму Трацяку, чалавеку з нялёгкім даваенным і партызанскім лёсам.

«Харошыя людзі. І ён і яна», — кажуць навокал. І ма-
быць, шчаслівія, бо гэтага ж не схаваеш, ды і нашто хаваець — какаюць адзін-аднаго.

Пра гэта ж гаворыць і райвыканкомаўскі шафёр гуцул Намыста. Але ён, возячы Максіма Трацяка па раёну, ведае больш, чым іншыя.

— «Извините за мою некультурность... Я не скажу, что Максим Валадымэрэвич нешчаслівы чалавек, але ж — нешчаслівы... Только вам скажу... Абы мы ехали калі яго родной вёскі ноччу, заусёды спыніцца калі могілкаў і пойдзе туды. Я, вядома, сяджу ў машине, чакаю. А раз пайшоу за ім следам... Прыйшоу, гляджу... А ён ляжыць грудзьмі на магіле і плача... як дытына, плача... Вы ведаеце, вядома...»

Так, Мікіта Самійлавіч, я ведаю, я нібы толькі цяпер успомніў, што ў той магіле ляжаць Максімава першая жонка і перши сынок, расстрэляныя немцамі, калі ён пайшоу у партызаны...

Стары Намыста глядзіць на мяне і пытаеца, нібы просьці: — Мы ёй ніколі не скажам пра гэта? Марыя Матвіеўна така добра... Не трэба...»

І так добра, што мастак і сам спыняеца і чытача спыніе на парозе чужой тайны, чужога шчасця і гора, ён ведае, што яго чалавечы, яго пісьменніцкі абавязак берагчы самае дарагое на зямлі — чалавече шчасце.

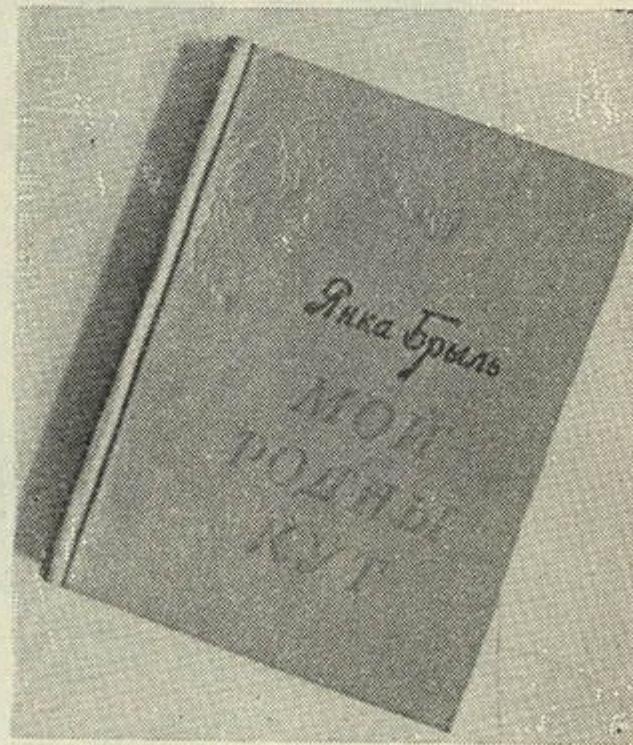
Я. Брыль — мастак узрушаных пачуццяў, лірычнай страсці, пафасу. І адначасова ён вельмі стрыманы, нават скупы на слова. Нечакана — лірык і раптам стрыманы! Але вось гэта і надае своеасаблівую яркасць і сілу яго творам. Можна было б цэлы раман напісаць аб чалавеку, што какае маладую жонку, але не можа і не хоча забыцца пра ту, што была спадарожніцай яго суроў маладосці і што так трагічна загінула за яго ж. Янка Брыль расказаў толькі пра адзінокія слёзы гэтага чалавека і сказаў ужо ўсё, бо астатніе чытачу скажуць яго ўласныя пачуцці, так балюча захранутыя жывым, мастацкім словам пісьменніка. Такая ж сіла пачуцця і скупасць на слова ў апавяданні Я. Брыля «Маці».

Подзвіг сялянкі-маці ў гэтым творы з'яўляеца як бы працягам яе простага працоўнага жыцця.

Маці не ведала, хто яна. А пісьменнік ведае, і з душы яго рвуцца страсныя слова, слова-гімны подзвігу Маці. Аднак сама сялянка-маці так проста здзейсніла свой подзвіг, так па-звычайному пайшла на смерць разам з байцамі, што пісьменнік як бы беіцца парушыць і абрэзіць суроўную прауду жыцця неасцярожным,

крыклівым словам. І таму так стрымана і нават скупа апавядае Я. Брыль аб герайзме праціўнікі.

Вельмі поўна і ярка малюе пісьменнік жыццё нашага савецкага чалавека. З асаблівым пачуццём піша ён аб дзецих, аб гэтых самых светлых струменьчыках у жыццёвым моры. Яго вельмі хвалюе тое, як з маленькага Юрася «робіцца чалавек» («Асколачак вясёлкі»). Галоўнае, каб «рабіцца чалавек».



лавекам», і тады раскрые яму свет тыя свае багацці і радасці, якія пакуль што сабраны для Юрася ў акварыуме, дзе і «каменьчыкі з Крыма», і кітайскія рыбкі, і «крыштальна чистая вада беларускіх криніц з асколкам яркай вясёлкі — усмешкай сонца...»

А пакуль яны, дзеци, растуць, трэба зрабіць жыццё больш утульным для чалавека, лепшым, чым атрымалі ў спадчыну старэйшыя пакаленні. Вось чаму так непрымірима ставіцца мастак да ўсяго, што здольна пакласці пячаць смутку ці гора на твар дарагога яму чалавека, нашага чалавека. Іменна дзеля таго, каб светлым быў лёс у дзеци, змагаліся і гінулі героі Я. Брыля («Маці», «Дваццаць»), дзеля гэтага так суроўя працяглі сваё жыццё камуністы, аўтага апавяданца ў вельмі пафасным нарысе «Сэрца камуніста».

І не так проста бывае часам змагацца з мінуўшчынай, бо яна можа глыбока хавацца ў душы чалавека, як гэта на сабе адчуў герой аповесці Я. Брыля «Апошняя сустрэча». Але светлае, чистае, вялікае перамагае ў жыцці, бо колькі сярод нас яркіх людзей з «сэрцам камуніста»: іх умее ўбачыць, аўтар зборніка «Мой родны кут» Я. Брыль.

А. АДАМОВІЧ



маці

Янка БРЫЛЬ

Мал. А. Кашкуровіча

Апавяданне

двары і не ведала стомы, бегаючы вакол чужога шчасця.

Калі мяжа ўперлася ў гасцінец, маці з сынам павярнулі ўлева. Па сцежцы на траве абочыны пайшлі таксама: яна — спераду, ён — ззаду. Па правай руцэ ўздымалася высокая града гасцінца, па левай час-ад-часу блізка гулі тэлеграфныя слупы. Прагудзе адзін, пасля ідзеш, пасля зноў стаіць ды гудзе, нібы нешта жывое, — так сумна, нават злавесна, усцішна мармычучы.

На адным слупе, ужо недалёка ад павароту на іхні хутар, старая заўважыла белую плямку паперы — на ўзоруні вачэй. Прайшла міма: няма калі думаць пра ўсё... Потым спынілася. Сказаць сынну, каб зірнуў, што гэта, — не паспела: ён ужо сам чытаў, кінуўшы каласок. Прачытаўшы, аддзёр паперку, парвау је на кавалачкі і сіпнануў імі, нібы жменяй мякіны, камусыці нябачнаму ў вочы.

— Што гэта?

— Каб не давалі есці байцам. Каб выдавалі іх паліцаям. Дадуць гарэлкі і тытуню...

— Няхай бы сабе вісела, сынек... Ня-ужо ж іх нехта паслухае?

— Будуць расстрэльваць тых, хто не паслухае. Усю сям'ю. І хату спаліць...

— На ўсё божая воля...

Яны пайшлі — зноў адно за адным і моўчкі.

Дома, у сенцах старое хаты, яшчэ пры панах выкінутай з вёскі на хутар, маці ўваткнула свой серп у шчыліну над вушаком. Сын зрабіў тое самае. Яна паправіла аберуч хустку, зверху ўніз з прыціскам правяла рукамі па твары, нібы здымачы стому з вачэй, і ўжо хацела сказаць, што вось толькі падоіць карову ды будуць вячэраць...

— Я пайду ў вёску, — апярэдзіў яе Васіль.

— Зноў! — больш спалохана, чым злосна, крыкнула яна. А потым перайшла на ласкую: — Не ішоў бы ты лепш... Заўтра ж рана ўставаць...

— Ну што ж, і ўстану.

— Даўк павячэрэй бы хоць.

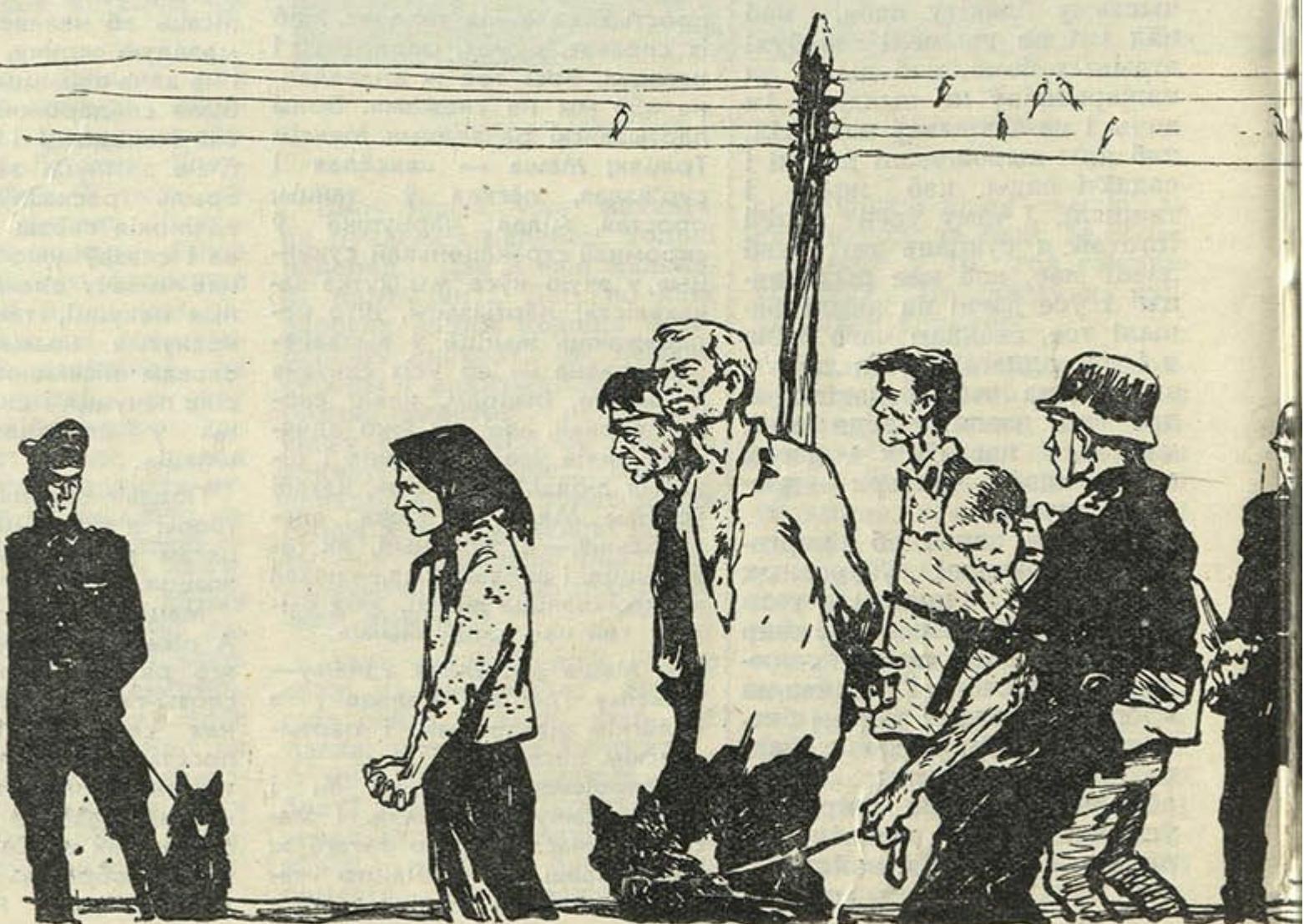
— Я скора прыйду.

— Ведаю я гэтае скора... Ой, находзішся ты! Давядзе цябе гэты Азаронак! Успомніш ты маё слова!..

— Нічога маці. Спалохалася!..

— Вось тады пасмяешся! Знайшоў чым гуляць!.. Па-твойму, я сляпая — нічога не бачу, або дурная — нічога не ведаю?..

Ён падумаў, што больш няварты... Не, ён праста ўспыхнуў:



— Яшчэ чаго — будзе вучыць!..
І пайшоў.
Зноў дай божа цярплівасць на ўсень-
ку ночі!..

Праз якую гадзіну старая хата ў шэ-
рай, па-начному ўжо аднатоннай, чыста-
поліцы стомлена патушыла агенчыкі
вокнаў.

Маці не спіць.

Каля гэтага хутара фронт — трагічны
пачатак вайны — прайшоў, як нейкі рап-
тоўны віхор,— і верхам, і нізам. Раўлі
самалёты, ірваліся бомбы, грукатлі тан-
кі, беглі па зборжы салдаты... Прайшоў
гэты віхор і праз душу: ён нечакана вы-
мей з хаты абодвух старэйших сыноў.
Сцяпан толькі пазалетася, калі прыйшлі
таварышы, вярнуўся з панскага астрога,
прычакаўшы, нарэшце, таго, за што па-
кутаваў. Уладзік, самы старэйшы, гаспадар,
змабілізованы панамі ўлетку трыв-
цаць дзесятага года, толькі ў замаразкі
прынёс асміну вошай з нямецкага лаге-
ра. І вось пайшлі ях хлопцы зноў, цяпер
ужо на ўсход. І не вяртаюцца, як іншыя...
Не паспелі і ажаніцца,— так хутка пра-
ляцеў ён, гэты час іх доўгачаканай волі.
Уладзік толькі дрэва навалачыў, каб но-
вую хату рубіць. Сцяпан у сельсавецце
сядзеў, старшынёю. А Васіль — гэты ву-
чыўся дзве зімы ажно ў Навагрудку.

Так, тых няма. Бог святы ведае, што
будзе... А гэты, апошні, не хоча сядзець
у хаце, шукае няшчасця. Дачакалася —
нават не скажа, куды і чаго...

...Яны прыйшлі яшчэ заемна. Старая
не спала ад болю ў нагах, і асцярожны
стук у шыбу не разбудзіў яе, а праста
спалахай. Пакуль яна ўзняла з падушкі
галаву, пакуль у гэтай сівой проставало-
сай галаве сто разоў перавярнулася дум-
ка — хто гэта? — і нават радасць — а
можа? — пакуль яна ўстала, пачуўся
амаль да шэпту прыглушаны голас:

— Хозяні!... Хозянін, открай!...
Як вядзеца спрадвеку, яна спачатку
прыйкнулася ілбом да шыбы, паглядзе-

ла. Потым выйшла ў сенцы, дрыжачымі
рукамі выцягнула засаўку і адчыніла
дзвёры. Стала толькі зусім ясна тое,
аб чым яна здагадалася адразу: гэта —
яны, байцы...

Адзін з іх,— а колькі ўсіх было, не па-
спела заўважыць адразу ў матаў-праз-
рыстым паўэмроку дасвецца,— адзін па-
дышоў да яе і ўсё яшчэ шэптом сказаў,
нібы спытаўся:

— Маті? Ты нам хлебушка дай, род-
ная... Ты не бойся: мы сразу же уйдем...
Із лагеря бежали...

Шэры і гладкі тэлеграфны слуп са зла-
весным гудзеннем праплыў перад яе вачыма... З той самай паперкай, якую ір-
ваў яе хлопец... Мільганула думка, трыв-
огай тузануўшы за сэрца: а ён яшчэ не
вярнуўся!.. Белая пляма паперкі махну-
лася разам са слупам удалі і знікла. За-
стаўся толькі страшны, няголены твар ча-
лавека з вялікім вачыма... Засталіся
толькі яны — цяпер ужо добра відаць —
учатырох.

— Заходзьце, хлопчыкі! Я вам хоць
малачка... Хоць смагу прагнаць... Лямпу не
будзем запальваць...

Апошнія яна сказала, пераступаючы
парог.

І на гасцінцы, і ў мястечку, на ўсім —
так добра знаёмым і якім жа кароткім
цяпер — шляху ад роднай хаты да све-
жай ямы ў лапухах, добрыя людзі бачы-
лі яе пакутніцкі паход. І ўсім было зра-
зумела, куды і завошта.

Чатыры бессыя, у вайсковых лахманах
мужчыны, з рукамі, скрученымі назад
калючым дротам, па двух ішлі следам за
ёю. Ёй фашисты зрабілі палёгку: не звязалі
рук... Што ж, яны не баяліся яе на-
ват так, як гэтых бязбройных, зняслі-
вых уцекачоў. Адзін з байцоў, яшчэ зу-
сім хлапчук, нядайна астрыжаны пад ма-
шынку, з усіх сіл намагаўся не ўпасці і,
ззаду гледзячы на таварышаў, узімаў,
як і яны, галаву.

Свае худыя, так мала ў жыцці цалаван-
ныя руکі яна трымала мазалімі да маза-
лёў. Шаптала свае, зусім новыя слова
малітвы. І ў ранішнім свяtle роднага сон-
ца ясным быў яе родны твар, хоць па
маршынах міжвольна каціліся слёзы.
Яна і тут не думала пра сябе. Дзе ён, яе
Васілек, чаму не вярнуўся?.. Як добра,
божа ласкавы, што ён не прыйшоў, не
прыбег нават і на пажар роднай хаты!..
Відаць, далёка ўжо недзе сынок, відаць,
адкапалі-такі яны з Азаронкам свае ку-
ляметы... Дзе яны, Уладзік і Сцяпан?..
Хавай іх божа, усіх трох ад куль, дай
ім ўсім убачыць матчыну магілу!.. І тут
душа вярталася да гэтых, да чужых си-
ноў, з якімі яе так моцна зрадніла до-
ля... Яна чула іх крокі — шорганне босых
ног па жвіры, чула і цяжкае дыханне.
Яна аддала ім ўсё, што магла... А тут
нават не азірнешся... І яна рабіла
адно — яшчэ як мама вучыла — малі-
лася. І за сваіх синоў, і за чужых, і за
сябе...

Горача дыхалі клыкастыя, дурныя зяпы
аўчарак. Чорныя сталлю паблісквалі ў го-
лых да локцяў, загарэлых руках аўтама-
ты. Час-ад-часу на ўзбоччы гудзелі тэле-
графныя слупы.

Маці не ведала, хто яна. Не думала аб
тym, што не з адным толькі жахам гля-
дзелі на іх паход сустрэчныя,— што воб-
раз яе засядзе ў сэрцы многіх мужчын
горкім, няўмольным дакорам, што вочы
і руکі яе ўспамінаць будуць нават дужыя
людзі, выганяючы з душы апошні страх
перед начнай партызанскай атакай...



Нам не трэба вайна

Мне было пяць гадоў, калі я
ўпершыню пачула свіст варожай
кулі. Што здарылася, якая цёмная
сіла перавярнула наша жыццё, ча-
му трэба хавацца і чаму я ўвесь
час хачу есці?.. Бацька пайшоў на
фронт. Нас, дзяцей, было шасцёра,
потым засталося пяць — сястра
памёрла ад голаду.

Помню снежаньскую ноч, мароз
лютаваў. Нас сагналі ў лазню.
Праз выбітыя шыбы далітала гаўк-
лівая гаворка немцаў. Чорныя, за-
капцелы сцены нагадвалі страшны
склеп. Было жудасна. Нас па-
трымалі да раніцы... праста так,
каб пастрашиць.

А аднойчы жыхароў з чатырох
вёсак немцы сагналі ў хлеў і пад-
палілі... Плач... крыкі... Нехта вы-
лез праз дах і адчыніў палаючыя
дзвёры...

Усю ноч мы хаваліся, пакуль на
світанні не пачулі родную гаворку
нашых байцоў...

Чаму я пра ўсё гэта пішу?

У мене два сыны, і мне страшна
падумаць пра новую вайну. Я ўсім
сэрцам падтрымліваю прапанову
Мікіты Сяргеевіча Хрушчова аб
усеагульным і поўным разбраен-
ні.

Нам не трэба вайна!

В. БАБРОВА

Аршанскае раён.
в. Татары.

Мір і дружба

У нас у доме вялікая радасць —
з радоў Савецкай Арміі вярнуліся
мае два сыны. Кожны з іх заняў
свое месца ў жыцці: адзін стаў
ля станка, другі, тэхнік, будзе
дарогі. Дацка — урач. Астатнія
трое яшчэ вучыцца.

Я — простая жанчына, хатняя
гаспадыня. Але я хачу, каб мой
голос пачулі маці ўсяго свету.
У нас з вами адно імя, мы дыхаем
адным паветрам і ў нас адны клопаты —
шчасце нашых дзяцей. Сонца міру і свабоды няхай заўсёды
свеціць на іх жыццёвым шляху.

Маці свету! Будзьце пільныя і
стойкі! Чорныя хмары, навальнічныя
хмары новай вайны павінны
быць рассеяны моцнай бурай, бу-
рай людскога гневу барацьбітой за
мір.

Мір і дружба — наш дэвіз!

Г. АВЕЦКАЯ

г. Рэчыца.

Наша ношта

Марыя не думала стаць брыгадзірам. Проста быў сход, гаварылі аб дрэнай работе брыгады, яна і выступіла:

— Так далей нельга, — сказала яна. — Брыгадзір апусціўся, нічога, апрача бутэлькі, не бачыць. Няма матэрыяльнай зацікаўленасці. Людзі не хоцуць працацаць.

— Языком лёгка малоць, — кінуў хтосьці рэпліку, — вось узялася б сама ды і пакіравала, паказала, як трэба, працацаць.

— А гэта ідэя, — адказаў на рэпліку сакратар партарганізацыі саўгаса Сарокін. — Марыя — жанчына працаітая. Які лён яе звяно вырошчвала, хоць на выстаўку! Такая жанчына мужыка за пояс заткне.

...Познім вераснёўскім вечарам прыйшла Марыя дадому. Ад думак не магла заснуць. Ну нашто яна выступіла! Вось не справіца, тады хоць на людзі не паказвайся, змяюць. На кожным кроку дапякаць будуть, «балбатуха і больш нічога».

Аднак раніцай пайшла на працу. Да ўсяго ёй была справа. Ці своечасова і добра накармілі коней, ці спраўныя трактары, камбайні, ці ўсе людзі забяспечаны працай, хто захварэў. Праца рабочым улічва-

Гаспадыня

лася па нормах выпрацоўкі. Рабочыя своечасова пачалі атрымліваць зарплату. Справа пайшла веселей.

Брыгада першай у саўгасе закончыла абмалот збожжавых і бабовых культур, уздым зябліва. На кожны гектар ужо вывезена па 25—30 тон торфу і гною. На гэтай работе ўесь час занята два трактары і калі 20 коней.

Калі на саўгасным сходзе браліся сацыялістычныя абавязацельствы на другі год сямігодкі, Марыя Германовіч ад імя брыгады заявіла:

— Мы даём слова атрымаць па 12 ц збожжавых з гектара, г. зн. на 3 ц вышэй сярэдняга саўгаснага абавязацельства, і па 150 ц бульбы з гектара.

— Вось табе і баба, — гавораць пра Марыю ў саўгасе. — Гаспадыня! Да сяўбы яшчэ далёка, а ў яе ўсё ў парадку. Адрамантаваны цялежкі, плугі, бароны, сеялкі.

Пяты месяц працуе брыгадзірам Марыя Германовіч. Брыгаду не пазнаць. Ні на хвіліну не ўціхае барацьба за будучы ўраджай. Чарадой цягнуцца на палі вазы, груженыя торфам і гноем. Не сціхает гул машины у свірнах — ідзе паўторная ачыстка насення. А калі надыходзіць вечар, саўгасны актыў са сваім брыгадзіром збираецца на агравучобу, якой кіруе галоўны аграном саўгаса тав. Пракопчанкаў.

Е. МАКОУСКІ

Саўгас «Радзіма»
Івянецкага раёна.

Тэлефаністка

Соф'я Сцешыц прыйшла на тэлефонную станцыю вучаніцай. Спачатку ў яе былі памылкі і нядачы. Але было і жаданне, велізарнае жаданне працацаць.

І яна дабілася свайго.

Пры любой нагрузкы абантенты чуюць ветлівы, выразны і ясны адказ тэлефаністкі. Адначасова яна абслугоўвае абантентаў гарадской, унутрыраённай і міжгароднай сувязі.

Здаецца, дробязь — скрыжаваць аператыры і выкарыстаць адваротны рух рукі. А колькі секунд зберагае!

Соф'я беражліва абыходзіцца з прыборамі і апаратурай камутатара.

Дзякуючы ўсяму гэтаму план яна выконвае ў паўтара-два разы.

За добрую работу кам-самоліка Соф'я Сцешыц атрымлівае шмат падзяк ад абантентаў, а нядаўна яе прозвішча было занесена ў раённую кнігу горнага.

Н. КАНАПАЦКІ.

Ленінская кантора сувязі
Жыткавіцкага раёна.

Яшчэ пра «паляўнічых»

У газеце «Віцебскі рабочы» я працьцяла артыкул «Паляўнічыя за грэшнымі душамі». Мне даводзілася сустракацца з такім «паляўнічымі».

Першая мая сустрэча з баптыстамі адбылася ў 1947 годзе ў вёсцы Бароўка Дрысенскага раёна, пасля таго, як я бярнулася з эвакуацыі.

У мяне здарылася бядка, у полі забілі карову. Малыя дзецы засталіся без малака. Вось тут і зайшла да мяне суседка Алена Вярыга і пачала непрывычную для мяне размову, што гэта бог пакараў мяне за грахі мае, за тое, што я яго забыла. Яна паказала мне сваю карову, якая давала па 20 літраў малака ў дзень, і сказала, калі я з ёю, з Вярыгай, пасябую, пачну да яе на малітвы прыходзіць, то і мне ў жыцці пашанцуе.

Я адмовілася ад «дапамогі» бога і купіла карову ў крэдыт.

Праз два гады адбылася новая атака. Летам я працацевала ў піянерскім лагеры. Там я зварнула ўвагу на дзяўчынку гадоў чатыраццаці Шуру, дачку прыбіральшчыцы Аляксеевай. Дзяўчынка была вельмі сарамлівая, забітая, пазбягала дзяцей. Дзецы рыхтаваліся да адкрыцця лагера, праводзілі цікавыя экспкурсіі, паходы, арганізоўвалі работу гурткоў, а яна нікуды не хадзіла, усіх дзічылася. Пачалі за ёй наглядаць і заўважылі, што дзяўчынка крадком да Вярыгі бегае. Аднойчы мы ўбачылі ў яе руках біблію. Я ўзяла ў дзяўчынкі кнігу. Праз некаторы час прыбегла Вярыга.

— Аддай біблію! — закрычала яна.
— Ты дарослымя спакою не даеш, — сказала я, — але дзяцей навошта чапаеш?

— Я ёй паказваю правільныя шлях, — адказаў баптыстка.

— Правільны?! Ты лічыш правільным, калі дзяўчынка кніг не чытае, у гуртках не займаецца, не весяліцца... Ты ж у яе дзяцінства адбіраеш.

Лагерны перыяд скончыўся. У класе, які я вяла трэх гады, усе 40 дзяцей былі вельмі дысцыплінаванымі, за ўесь час не было ніводнага другагодніка. І раптам бядка. Толя Балтрушэвіч як падмянілі: стаў неахайны, пачаў праpusкаць урокі. Хацела пагаварыць з ім — маўчыць. Іду дадому — маці не пазнаю. Калісці з ёй вучыліся разам, а цяпер перамянялася жанчына, паводзіны сына яе не турбуюць. Што здарылася? Гляджу, у Толі ў шытку намаляваны крыж. Усё ясна. Праз некаторы час Толя перастаў хадзіць у школу. Іду ў вёску Чэснаполле да яго дадому. Дома хлопчыка няма. Вяртаюся і заходжу да Вярыгі. Толя на печы сядзіць. Я пачала гаварыць з Вярыгай.

Толя ўсё-такі пайшоў за мной. Выправіўся хлопец, але з цяжкасцю.

У 1958 г. мне давялося быць у Дрысе, і я зацікаўлася, ці ёсьць яшчэ там гэта баптысцкае гніздо? Усё было па-ранейшаму. Вярига пазнала мяне, пачала запрашыць у госці і гаварыць ранейшыя прамовы. У хаце Вярыгі ляжала яе нявестка-парадзіха. Ляжала яна з высокай тэмпературой.

бо раджала дома, без усякай медыцынскай дапамогі. Я прапанавала тэрмінова выклікаць урача. А Вярыга адказае, што ўрач — бог, як яму захочацца так і будзе. Яна напомніла мне пра выпадак, які адбыўся неўкалкі гадоў назад з шаснаццацігадовай дзяўчынай. Я бачыла гэту дзяўчыну. Яна была сірата са Смаленскай вобласці і трапіла праз малітўны дом да Вярыгі. Баптысты рашылі зрабіць цуда. Здаровай дзяўчыне некалькі дзён не давалі есці, яна вельмі аслабла і ўжо была падобна на нябожчыцу. Калі я спытала, што з ёй, мне адказаў тое, што гаварылі ўсім — хворая на рак. Я сказала, што тэрмінова выклічу ўрача. Але Вярига адказала, што ўрач не патрэбен. Калі бог захоча, ён вылечыць (урача яны так і не пусцілі да хворай, бо ён бы выкрыў іх хлусню). А праз некаторы час сустракаю на вуліцы натоўп баптыстаў, мужчын і жанчын у чырвоных кахуках, валёнках, а з імі тая дзяўчына зусім здаровая з хлопчамі-баптыстамі пад руку ідзе. Баптысты крываць «цуда», «цуда»...

Баптысты часта наводзілі жах на насельніцтва Бароўкі, ідучы з паднятымі рукамі цэлым натоўпам, з шумам і спяваннем на Дзвіну свяціц ваду.

Робіцца крываўдна, калі падумаеш, што ёсьць яшчэ сярод жанчын-працаўніц таякія, якія трапляюць у пастку «паляўнічых» — Вярыг.

Т. РАЧЫЦКАЯ

ПАЛІНА ФАМІНІЧНА

ЕСЦЬ у Рагачоўскім раёне калгас імя Леніна — багатая шматгалінавая гаспадарка. Дваццаць год за рулём трактара працуе тут Паліна Фамінічна Тарасенка. Нельга без хвалявання рассказваець аб жыццёвым шляху гэтай сцілай, працевітай жанчыны. Калі дзяўчынцы было 2 гады, за гіну ў на вайне бацька. Каб выратаваць дзяцей ад галоднай смерці, маці Паліны, Акуліна Мікалаеўна, з торбай за плячымі пайшла ў людзі: жабравала, батрачыла. Працавала на кулака і сямігадовую Поля. Мыла пасуду, бялізну, цягала дровы. З болем у сэрцы пераносіла здзекі гаспадароў, але скардзіцца не было каму.

І вось прыйшла Вялікая Кастрычніцкая сацыялістычная рэвалюцыя. Сям'я Тарасенкавых была надзелена ўчасткам зямлі, адабранай у кулакоў. Жыць стала лягчэй. Але сапраўдане шчасце прыйшло разам з калгасам. Калектывная праца пераўтварыла людзей.

У 1936 годзе недалёка ад вёскі Вішанькі, дзе жылі Тарасенкавы, была створана машынна-трактарная станцыя. Даведаўшыся пра тое, што пры МТС працуе курсы трактарыстаў, Паліна Тарасенка вырашила стаць трактарысткай.

Паліне Фамінічне 48 год, а яна і цяпер працуе на трактары, ды яшчэ як! І маладзейшым паказвае прыклад. Не выпадкова таму вясной мінулага года калгаснікі аднадушна выбрали Паліну Фамінічну дэпутатам Вярхоўнага Савета БССР. Простая вясковая працаўніца стала дзяржаўным дзеячом.

— Ну, а трактар як? Напэўна пакінеш зараз? — пыталі Паліну хлебаробы.

Папраўляючы пасівеўшыя на скронях валасы, Фамінічна весела ўсміхалася.

— Не, не пакіну. Сямігодку на сваім трактары выканою за пяць год.

Сваё слова перадавая трактарыстка трymае моцна. Яна ўжо шэсць месяцаў працуе ў лік другога года сямігодкі.

Любяць і паважаюць Паліну Фамінічну сельскія працаўнікі. Яна часты гостъ у сваіх выбаршчыкаў. Карыснае слова, добрая парада дэпутата надоўга застаюцца ў сэрцах хлебаробаў.

Звярнуўся аднойчы да яе калгаснік Віктар Малахаў:

— Трэба перабудаваць дом.

Лесу няма. Дапамажыце, калі ласка.

Паліна Фамінічна пагаварыла ў сельсавеце. Будаўнічыя матэрыялы былі адпушчаны. Нядайна Віктар Малахаў спрабаў наваселле.

Калгас імя Леніна, дзе живе і працуе Тарасенка, мае свой цагельны завод. З цэглы ўласнай вытворчасці пабудавалі свінтарнік, кароўнік, будынак электрастанцыі і іншыя грамадскія будынкі. Летам мінулага года ў Паліны Фамінічны ўзнікла добрая думка.

— Цэглы ў нас хопіць, — сказала яна старшыні калгаса Аляксею Іванавічу Шукевічу. — Пара ўжо нам будаваць цагельныя дамы для калгаснікаў.

Словы дэпутата прыйшліся Аляксею Іванавічу па душы. Каштоўную прапанову падтрымалі члены праўлення. Зараз на тэрыторыі калгаса расце новая, добраўпрадаваная вёска. Пабудавана ўжо дзесяць дамоў з цэглы. Хутка спраўяць наваселле перадавыя працаўніцы сельгасарцелі Кацярына Фядорцава і Еўдакія Ануфрыева.

У вёсках Вішанькі, Сямінаўка, Буда не хапала калодзежаў. Некалькі разоў пытанне аб калодзежах ставілася на выканкомах сельсавета. Але далей размоў справа не ішла. Чаму? Не было цементных кольцаў.

— А хіба не можам мы самі наладзіць вытворчасць цементных кольцаў для калодзежаў? — паківілася аднойчы Паліна Фамінічна ў старшыні сельсавета. — Мне здаецца, што ўзначаліць гэтую работу можа Раман Бірукоў.

Прайшло не шмат часу, а ўжо сваімі сіламі пабудавана 5 калодзежаў.

— Дзякую вам, Паліна Фамінічна, — гавораць калгаснік. — Зараз хадзіць па ваду блізка.

Трэба было тэрмінова перавезці для калгаса 100 кубаметраў лесу. Зімой гэта не так лёгка. Але працевітай жанчыны ўзялася за справу. Троесутак з раніцы да позняга вечара не змаўкаў яе «ДТ-54». І вось будаўнічы лес на сядзібе калгаса. Заданне выканана, і Фамінічна звяртаецца да будаўнікоў:

— А цяпер справа за вамі, сябры. Будуйце хутчэй, эканомней, лепиш.

У гэтым годзе па прыкладу Мікалая Манукоўскага вырошчваць

кукурузу ў раёне будуць дзесяткі механизатаў.

— Не могу ж я стаяць у баку, — заяўляла Фамінічна на праўленні. — Буду вырошчваць кукурузу на плошчы 120 гектараў па прыкладу Манукоўскага.

Дала слова — стрымай яго — такі дэвіз перадавой трактарысткі, дэпутата. І Тарасенка абавязкова даб'еца свайго. Каб атрымаць па



Паліна Фамінічна Тарасенка.

600 цэнтнераў зялёной масы кукурузы з пачаткамі з гектара, яна вырашила добра ўгноіць глебу. На вялікіх трактарных санях-валакушах Фамінічна даставіла ўжо на свой участак больш 2 тысяч тон гною і торфу.

Як і ўсе калгаснікі, Паліна Фамінічна сачыла ўважліва за работай XXIV з'езду Кампартыі Беларусі.

— Чытаючы пастанову з'езду, — расказвае Тарасенка, — я ўяўляю нашы нівы. Колькі новых машын выедзе ў поле, колькі залатых зярніт узыдзе гіганцкім ураджаем. І ўсё гэта на радасць чалавеку. Будзем працаваць яшчэ лепш.

Вось якая яна — Паліна Фамінічна — наша сучасніца.

П. Янкоу

15

Новы цукровы завод

Пачаў працаўца Гарадзейскі цукровы завод — буйнейшае ў рэспубліцы прадпрыемства харчовай працьвасці. Завод будзе перапрацоўваць да 15 тысяч цэнтнераў буракоў у суткі (здымак уверсе).

Цукровы завод абсталёваны першакласнай тэхнікай. Тут усе вытворчыя працэсы механізаваны і аўтаматызаваны, праходзяць без умяшання чалавека (здымак справа. У сокавым цэху). На новым прадпрыемстве працуе шмат жанчын. Большасць з іх удзельнічала ў будаўніцтве завода. Будуючы прадпрыемства, многія адначасова вучыліся, набывалі новыя спецыяльнасці для работы ў цукровай вытворчасці.

Разам з заводам вырас жылы пасёлак рабочых. Тут ёсьць дзіцячы сад, яслі, школа, столовая, магазіны. Калектыв УНР-29 першага трэста Міністэрства будаўніцтва БССР працягвае ўзвядзіць культурна-бытавыя будынкі новага гарадка. На будаўніцтве завода, узвядзенні жылых дамоў добра працевала ізаліроўшчыца Ларыса Лаўрэцкая (здымак у авале). Яна і зараз у першых радах спаборнічаючых.

Фота К. Якубовіча.



Надзеі не трачу

Калі б сёння прапанавалі мне пакінуць ферму, то гэтую вестку я сустрэла б, напэўна, як самы страшны прыгавор. І ў гэтым няма ніякага дзіва. За 25 год я вельмі прывыкла да сваёй работы на ферме і палюбіла яе.

Пяць год ужо я трymаю першынство сярод даярак раёна. Летась, напрыклад, ад кожнай з 13 кароў наўдзяла па 3361 літру малака. За сваю работу неаднаразова атрымлівала прэміі.

У мяне часта пытаюць, у чым сакрэт такіх поспехаў? Прама скажу — увесе той сакрэт у шчырай і клапатлівой працы. Датуль поспеху мець не будзеш, пакуль сваю справу не палюбіш усёй душой, усім сэрцам.

На ферму я заўсёды прыйду раней сваіх сябровак. Перш-наперш вычышчаю і мию кармушки, затым паўночнаю гной у кароў пад ногамі, саломкі крыху свежай падсцялю. Пакуль зраблю гэта, дык і шэсць гадзін, пара корм раздаваць і даіць кароў.

Раніцой мы каровам, згодна з расценкам, даём па 4 кілаграмы грубага корму і два вядры пойла. Але я за раз не кладу усё сена, а на дзве часткі падзяляю. Спачатку аддам палавіну, а пасля даення — астатнюю порцію. Для чаго я так раблю? Шматгадовая

практыка паказала, што калі адразу ўвесе корм аддаць, дык яго карова згноіць і амаль палова сена ў кармушцы ляжыць. Калі ж даваць патроху — сена ўсё паядаецца.

Выдойваю кароў я чыста. Спачатку падмываю вымія, масажырую яго і толькі тады пачынаю даіць. Выдойваю чыста таму, што апошнія кроплі малака маюць вялікую тлустасць, а гэта для калгаса выгадна вельмі.

Днём кожная карова атрымлівае па 10 кілаграмаў кукурузнага сіласу і 8 кілаграмаў сырой бульбы. Гадзіны ў чатыры дня даём так званы падвячорак: па два кілаграмы запаранай і здабранай сечкі і па два вядры пойла. У шэсць гадзін вечара — другая дойка і нанач даём па 4 кілаграмы сена. Што і казаць, не галодныя каровы нашы, амаль два пуды корму ў суткі атрымліваюць. Не выводзіцца ў нас соль-лізунец. З аўтапайлак каровы п'юць вады колькі ім хочацца. Мы ўжо з практикі ведаем, што ад вадкіх кармоў больш малака атрымліваецца.

У мяне няма шаблону ў кармленні. Кармы я раздаю згодна вагі і малочнасці каровы. Але і гэта яшчэ не ўсё. Трэба ведаць нораў кожнай каровы. Адна, напрыклад, сілас любіць, і я даю ёй сілас больш. Другой карове бульба падабаецца, і я даю ёй боль-

шую порцію бульбы. Я і сваім сяброўкам па прафесіі парадаў гэтак рабіць, і яны цяпер кароў так кормяць.

Жывёла, як і чалавек, ласку любіць. І я ніколі не крычу на яе. Спачатку падыйду і пагладжу карову, дам хлеба кавалачак ці бульбіну. І толькі пасля гэтага саджуся даіць. У такім выпадку карова стаіць, як укопаная, і малако ўсё да капелькі аддае.

Абмяркоўваючы рашэнні снежаньскага Пленума ЦК КПСС, даяркі нашага калгаса па 2500 літраў малака абавязаліся ад кожнай каровы наўдзяць. Маё абавязательства — 3600 літраў на карову. Спадзяюся, што гэту лічбу намнога перакрыю. Вопыт за плячымі ёсьць, жаданне працаўца — таксама. А гэта ж галоўнае.

Мне ўжо за 50 год пераваліла, але я не адчуваю асаблівай стомы. Каб дабіцца высокіх надояў малака, я працавала сваім сяброўкам пасяць кожнай на прыфермскім участку па гектару кукурузы і бульбы, якую выкарыстаем летам для падкормкі кароў. І гэта абавязковая мы зробім.

Буду працаўца так, каб ажыццяўіць даўнейшую мару — пабываць у Маскве на выстаўцы народных дасягненняў. На гэта я не трачу надзеі і абавязковая даб'юся паставленай мэты.

Алена ЖУКОУСКАЯ,
даярка калгаса «Ленінскія дні»
Бярэзінскага раёна.

ЯКРАЗ перад самым Петрусёвым акном журавель. Стайць ён на падгнілай дубовай назе і цэлы дзень згінае сваю доўгую шыю над студняй. Нібы зазірае, ці хутка да дна дачэрпаецца.

Вось ужо з год, як не падабацца стала Петруся, што пад самым акном журавель матляе. Не таму, канешне, што ад цямна да цямна бразочуць вёдры на вуліцы ды пляткараць жанчыны. Сэрца вярэдзіць суседка Каця, якая колькі разоў на дні схілецца над студняй. Каб не было калодзежа, не страчай бы яе так часта.

Вось і сёння сваёй гордай хадой падышла яна да студні. Нетаропка паставіла вёдры. Лёгкім рухам галавы скінула з ілба непакорлівы віток чарнявых валасоў і ўзялася за почап. Ненарокам неяк Пятрусь зірнуў у акно і напаткаў яе вочы. Чорныя, як дзве спелыя, у расе, парэчыны. І трохі прыжмураныя, ад чаго іграе ў іх весялосць, смяшлівасць нейкая.

Петруся яна, прауда, не заўважыла, бо глядзела міма акна. А ён стаў трохі воддалі і назіраў за кожнай рысачкай на яе смуглывым твары. Не жадаў сустрэч, а от зараз утаропіўся ў Кацю позіркам, здаецца, выпіваў вачыма.

Маці, якая корпалася нечага ў сенцах, увайшла ў хату. Яна адразу заўважыла, на каго гэта так загледзеўся сын. Сумнавата ўсміхнулася, паківала галавой і асцярожна кранула яго за плячо.

— Не нудзіся, сынок. Няўжо на ёй свет клінам сышоўся? Колькі дзяўчат прыгожых ды разумных па табе сохне. А ты ўкляпаў вочы ў гэтую бабу. Згін яна... вядзьмарка!

Петруся нібы хто дубцом сцебануў. Ён рэзка адхінуўся ад акна, хацеў крыкнуць на маці, але змоўчаў, каб не пакрыўся. Выйшаўши ў сенцы, ён узяў вёдры і накіраваўся да



студні. Вада, уласна кажучы, не патрэбна была. Думаў, заспее там Кацю. Але яе ўжо не было. Пятрусь наліў абодва вёдры і не заўважыў, што цягне трэцюю цыбарку.

— Дзень добры, — пачуў ён раптам і ледзьве почап не выпусціў з рук. Побач стаяла Каця.

— Добры дзень, — разгублена праказаў Пятрусь і памкнуўся быў апражніць цыбарку.

— Ці ж не бачыш — твае абодва поўныя, — усміхнулася Каця. — Лі ў маё, — падставіла яна вядро.

— Гм... Вось ліха яшчэ, — збянтэжана зірнуў Пятрусь на свае поўныя вёдры.

— Ды яшчэ якое ліха! — жартаўліва падхапіла Каця. — Замуціла табе, Петрасёк, нейкая краля розум. Гэта ж так задумаўся, што нават вядро лішнє выцягнуў. Аднак, вылівай, не шкадуй для суседкі.

Пятрусь напоўніў Кацярыніна вядро. Тая наважылася падсту-
піца да калодзежа.

— Пачакай, выцягну ўжо, — сказаў Пятрусь.

— Не трэба, — катэгарычна запярэчыла Каця. — Я сама.

— Ну як сабе хочаш, — пакрыўдзіўся Пятрусь.

— Па кім жа, усё-такі, сэрцайка баліць? — зноў усміхну-
лася Каця.

— Хочаш ведаць?

— Няўжо ж. Вельмі цікава, хто прымусіў нудзіцца гэтак.

— Ты, — вырвалася з Петрасёвых грудзей, — па табе ну-
джуся. Хіба не бачыш?

Усмешка збегла з Кацярынінага твару. Яна адвяла вочы ўбок, нібы сама сабе сказала:

Каваль

Васіль НІКАЛАЕНКА

Апавяданне

Мал. П. Уласевіча.

— Не чапай, Пятрусь, былога, чуеш? Не трэба. Яго не вернеш. А вунь якраз і Барысок мой ідзе, — зноў весела зашчыбтала Каця.

Узыходзячы на ганак, Пятрусь глянуў у той бок, адкуль цягнуўся Барыс, муж Каці. Танклявы і высокі, у пахілай сваёй хадзе ён нечым нагадваў калодзежны журавель. Пад добрай, відаць, чаркай ішоў.

Пятрусь хуценька паставіў вёдры і амаль подбегам ускочыў у хату. Стайць ля акна, адкуль нядаўна назіраў за Кацяй. Хацелася ўбачыць, як сустрэне яна мужа. Цярэбячы на грудзях ражок шаліка, яна глядзела ў той бок, адкуль вось-вось павінен быў паказацца Барыс. Бровы наспупленыя, пахаваліся ў вачах смяшынкі-іскаркі. Замест іх бліснулі нейкія злыя агенъчкі. Уесь выраз твару гаварыў, што не, не з вялікай радасці ўсклінула яна ля студні: «А вунь і Барысок мой ідзе!».

Ганарыстая, — падумаў Пятрусь. — Шчаслівай прыкінулася перад тым, кім аднойчы пагрэбавала. Баялася, што паспачуваю, з лёсу яе пасміяся. Эх, Каця! Няўжо не бачу, што няма табе шчасця, што клянеш сваю долю. А калі і ўсміхнешся часам, дык для людзей толькі. Хай думаюць, што жыццём не пакрыўджа. Зайздросцяць няхай уяўнаму шчасцю.

У квадраце акна матаціні галавою Барыс. Пагойдваючыся на растапыраных нагах, спыніўся насупраць Каці. Кепка спаўзла на патыліцу, да ніжніх губ прыліп недакурак. Лыпнуў пачырванелымі лупатымі вачыма, варухнуў шэрымі, як выцвілыя жытнёвія каласы, брывамі.

Каця нешта сказала яму. Што — Пятрусь не пачуў. Аднак па выразу твару можна было здагадацца, што няветліва сустрэла яна мужа. Ускінуўши на плячу каромысел, яна хутка пакрочыла ад калодзежа. Барыс прыспешыў крокі. Ён выкінуў уперад сваю доўгую руку і цяжка апусціў яе на кволе плячу Каці. Тая аж пахіснулася, але спрытна выслізнула з-пад рукі мужа. Што было далей, Пятрусь не бачыў, таму што іх ужо не стала відаць. Адчыніць жа акно ня ёмка неяк было. А Петрусу вельмі хацелася нават на вуліцу выскакыць, Учапіўся б, здаецца, у Барысова горла і не адпускаў. Трымаў бы, пакуль дух вон.

У думках міжволі ўсплыло недалёкае мінулае. Летася гэтай самай парой Пятрусь збіраўся засылаць сватоў да Каці. Прауда, бацькі яе не вельмі хіліліся да Петруся, аднак ён верыў, што Каця какае яго і нішто не перашкодзіць іх вяселлю. І вось у гэты час прыехаў Барыс. Гады са два яго не было ў вёсцы — працеваў дзесьці на рыболовным промысле Пойначы. Прывёз адтуль цяльняшку, фанабэрystасць і кучу грошай.

Каля бацькоўскага дома Барыс асядаць не думаў. Марской душы нібыта стаў ён чалавек, сэрца сумавала без палубы і штурмаў. У далёкія плаванні збіраўся некуды. Аднак не акіянская хвала падхапіла Барыса. Вызвалілася месца загадчыка сельмага, і зядлы марак згарнуў парус і без роздуму кінуў якар сярод бочак з селядцамі. Ад іх, маўляў, таксама морам патыхае. Нездарма завуцца атлантычнымі.

Так Барыс і застаўся на сяле. Млелі, сустракаючы яго, дзяўчата, з зайздрасцю і перасцярогай касавурыліся хлопцы. Адзін толькі Пятрусь быў спакойны. Ён нават пахваліўся Барысу, што ў хуткім часе пазаве на вяселле. Шчаслівы чалавек заўсёды даверлівы і не прадчувае бяды. Не заўважаў і Пятрусь, што яго колішні сябар вельмі ўжо стаў заглядацца на Кацю.

Адкрылася гэта нечакана неяк. У той вечар Пятрусь з Кацяй у клубе на танцах быўлі. Танцаваць, прауда, ён не ўмеў, але Каці не забараняў весяліцца. Нават угаворваў ісці на круг, калі яна адмаўляла якому-небудзь хлопцу. Часцей іншых запрашалі яе Барыс. Лёгка і заўзята кружыліся яны ў танцы, размаўлялі аб нечым, смяяліся, і магчыма ў гэтую хвіліну Петруся пачало нешта.

Калі гарманіст зіграў развітальны марш, Пятрусь праціснуўся ў калідор. Тут ён і прычакаў Кацю. Яна была вясёлая і



стала доўгая, чорная постаць. Вось яна ўжо побач. Барыс...
 — Эх ты, кавалер! — зарагатаў той, парапаўшыся. — Ды хіба так ходзяць з дзяўчынай? Вось як трэба! — і Барыс узяў пад руку Кацю. — А то ідзе за паўвярсты.

Каця засмяялася, але нічога не сказала. Пятрусь жа не ведаў, як паводзіць сябе. І пакуль Пятрусь раздумваў, што павінен зрабіць на яго месцы сапраўдны хлопец, падышлі да Кацінай хаты. Ля варот усе трое спыніліся. Каця хацела было выслабаніць ад Барыса руку, але той сказаў:

— Не пушчу. Я цябе ўкраў. — і да Петруся: — Так, так. Было не лавіць варон.

— Пажартаваў і хопіць... Пусці, — сказала Каця.

Аднак у яе голасе Пятрусь не ўчу́у патрабавальнасці. Наадварот, пракрадвалася нейкая мяккасць.

— Ну, где! — зноў пацягнула руку Каця. — Да сустрэчы, хлопчыкі.

— Да сустрэчы, — сказаў Пятрусь і хутка пайшоў прэч.

— Ой, мядведзы! Ды ты і сапраўды злодзеи, — далацелі да яго перамешаныя са смехам Каціны слова.

Больш Пятрусь нічога не чуў. Ён спяшаўся ўцячы з гэтага месца, дзе яму, магчымы, здрадзілі, адабралі каханне. На адно толькі імгненне мільганула думка вярнуцца і сілай забраць назад тое, што з рук вырвалі. Але перасліў гэтае пaryванне. Не таму, што можа бязліцам быў. Не, хлопец ён быў смелы, з цвёрдым, як кувалда, кулаком. Любога мог сплюшыць з аднаго ўдару. Стрымлівала іншае — ведаў, што кулаком у гэтай справе не дасі рады.

Тры дні запар Пятрусь разлютавана гакаў у кузні молатам. Нібы заглушыць хацеў пякучую крыўду і боль. Вечарамі заставаўся дома. Нямка неяк было сустракацца з Кацяй. А на вуліцы пад усхліп гармоніка сумавалі дзяўчыні галасы, гарланілі хлопцы.

А па вёсцы тым часам пагалоска пайшла, што кінула свайго кавала Каця і нібыта замуж за крамніка Барыса выходзіць.

Аднойчы пад вечар на прыгумленай сцяжынцы, што вяла з кузні, Пятрусь выпадкова стрэўся з Кацяй. Параўняліся, моўчкі хацелі размінуцца. Але Пятрусь не сцярпеў, азірнуўся:

— Каця...

Тая спынілася.

— Каця, няўжо ўсё кончана?

— Кончана, — не ўзнімаючы галавы, прамовіла яна.

— А ці кахала?

Каця ўскінула вочы. Сумна і шчыра глядзелі яны на Петруся.

— Кахала, але... расчараўвалася я ў табе... — Яна на момант задумалася, а потым загаварыла роўным, цвёрдым голасам. Адчувалася, што яна даўно ўжо ўсё абдумала, знайшла патрэбныя слова. — Дужа ўжо ты млосны нейкі. А мне мужа трэба вясёлага, разбітнога... Каб ён у полымя ўскочыў і загню выскачыў. Розныя мы па харектару з табой... Усё роўна, што нож і мякіш. Не было б у нас шчасця. Бывай...

А праз месяц у доме Каці звінелі чаркі, крычалі «горка!». Аднак калі і было каму горка, дык гэта Петруся, таму што за вясельным столом сядзеў не ён, а Барыс, не ён, а Барыс, пераводзіў Кацю ў свой дом гаспадыніяй.

Праўда, з Барысавымі бацькамі маладыя не ўжыліся доўга. Праз які месяц пасля вяселля яны перайшлі да Каціных бацькоў. Але і там не ладзілі. Штовечар Барыс прыходзіў з крамы п'яны і ўчыніў скандалы. І вось ужо з паўгода, як жывуць ва ўласным доме. Купілі пціценку ў суседніх вёсцы, перавезлі сюды і паставілі непадалёк ад Петрусёвай хаты. Праз тры двары. Кажуць, што цяпер жывуць у згодзе. Але паўзуць ад хаты да хаты і іншыя чуткі: нібыта б'е крамнік жонку, б'е так, каб людзі не чулі, і знакаў не пакідае.

гаваркая, як ніколі. А Пятрусь, наадварот, слова не мог сказаць. Выйшлі на вуліцу. Цемень — хоць вока калі. Вядома, восень.

— Позна ўжо, — сказала Каця. — Адразу па хатах. Так?

— А мо' пастаім трохі?

— Не, Петрусёк, устаўваць трэба рана. Дзяжуру на ферме.

— Ну, добра, — пагадзіўся Пятрусь і замаўчай.

Рантам ззаду пачуліся шпаркія крокі. Іх нехта даганяў. Пятрусь азірнуўся. З цемрадзі выра-

Праўда, сама Каця пра гэта нікому і словам не звініла. Наадварот, толькі добрае гаворыць яна на людзях пра Барыса, хваліць яго. Вось і ля студні, пры сустрэчы з Петрусём, яна была вясёлай. Маўляў, жыву — не тужу... А вочы гавораць іншае. І Пятрусь верыў гэтаму іншаму, яно бунтавала душу, не давала спакою. Нешта надумаўши, Пятрусь адышоў ад акна, стаў апранацца.

— Ці далёка, сынок? — спыталася маці.

— Да дзве вакны. Каб не сохлі без мяне, — адрезаў Пятрусь.

— Ну, вось... і злавацца ўжо, — пакрыўдзілася маці. — Што ж, рабі, як сам хочаш. Пільнуй сабе мужню жонку. Мне ўсё роўна. Толькі, Петрусёк, ці не час бы ўжо і помач мне ў дом прывесці.

Пятрусь выйшаў на вуліцу. Пасля зацяжных дажджоў нарэшце ўсталівалася сухое надвор'е. Пад нагамі пахруствалі камячки зямлі, прыхопленыя марозам.

Аж настрой у Петруся прыўзняўся ад чысціні і звонкасці марознага надвячорка. Ён зрушыў з месца і пайшоў у той бок, дзе жыла Каця. Праўда, не для таго, каб прыгніці пад яе вокнамі. У клуб рашиў наведацца.

Пятрусь парыўняўся з Кацінай хатай. Міжволі ўспомнілася людская гамонка пра тое, што здзекуеца з жонкі крамнік, папіхае ёю. І ці то яму здалося, ці наяве пачулася, як нехта ўскрыкнуў. Пятрусь запаволіў хаду, прыслухаўся. Нейкі момент быў ціхі-цихі. І рантам да яго вушэй выразна далацеў прыглушаны працяглы стогн. Нешта загрукацела ў крамнікавай хате, зазвінела выбітая шыба.

— О-ё-ёй! — дзанеслася да Петруся.

Гэта крычала Каця.

Пятрусь сарваўся з месца і, не шукаючы форткі, перамахнуў цераз двухметровыя шыкеты, якімі быў агароджан двор крамніка. І толькі гэта Пятрусь апінуўся на двары, як з сілай нехта ударыў у дзвёры. Яны аж хруsnulі і, відаць, не вытымаўшы моцнага удара, скрыгатнулі завесамі і адляцелі вонкі, вынесшы на сабе перапалоханую, зблевелую, як палатно, Кацю. Убачыўши Петруся, яна здрыгнулася, памкнулася была да яго, відаць, за паратункам, ды рантам адскочыла. З сянец выныкнуў раз'юшаны Барыс. Узняўши кулакі, з нейкім дзікім воклічам ён кінуўся на Кацю.

Але моцная рука Петруся схапіла яго за грудзі і адкінула назад, у сенцы. Ад нечаканасці ў Барыса аж вочы на лоб палезлі. На нейкую хвіліну ён абліяк, боўтнуліся ўніз і бездапаможна, нібы амярцевелья, павіслі рукі. Ён, відаць, ніяк не мог уціміць, што здарылася.

— Ты?! — сцяўшы зубы, выдыхнуў ён нарэшце і пасунуўся на Петруся. У таго ніводная жылка не трапяцілася на твары. Спакойна і грозна глядзеў ён на Барыса і нібы гаварыў гэтым сваім позіркам: «А я, браце, не напалохайся. Паткніся, ну! Паспытаі сілу кавальскую!»

Барыс, відаць, толькі з жонкай быў смелы. Апінуўшыся ж кулак на кулак з Петрусём, ён палічыў за лепшае не лезі на ражон, а аджаравацца, як і ў той леташні вечар.

— Не бойся! Га-га-га! Гэта я жонку... гы-гы-гы!.. Папужаў трохі. — Смех у яго быў непрыемны, як у вар'ята. Можна было падумаць, што чалавек і сапраўды страціў розум. — Аддаю табе яе! Бары! Гы-гы-гы! — Барыс ляснуў дзвярыма і знік у сенцах.

Пятрусь глянуў на Кацю — яна стаяла побач. У яе трымцелі вусны, страшэнным намаганнем волі яна стрымлівала, хавала ад Петруся слёзы.

— А ты ідзі адсюль, — нарэшце вымавіла Каця. — Навошта табе ўсё гэта бачыць?.. Ідзі... Ідзі з гэтага двара...

Яна наўзрыд заплакала і першай выбегла на вуліцу.



Выдатны пясняр беларускага народа

Да 120-годдзя з дня
нараджэння Францішка
Багушэвіча

ФРАНЦІШАК Багушэвіч
увайшоў у гісторыю
беларускай літаратуры
як заснавальнік крытычнага рэалізма.

Паэт выступіў на літаратурнай ніве ў другой палове XIX стагоддзя і з першых кроакаў творчай дзейнасці яскрава давёў, што ён будзе стаяць за літаратуру для народа і аб народа. Не выпадкова таму ён займае перадавое месца сярод дзеячоў дэмакратычнай культуры мінулага, як натхніцель рэалістычнай, народнай плыні ў беларускай літаратуры і мастацтве.

Паэт быў перакананым рэвалюцыйным дэмакратам. Карэнні яго ідэйных поглядаў глыбока ўваходзяць у эпоху 60-х гадоў. У атмасферы гэтай эпохі, пад жыватворчым упливам ідэй рускіх рэвалюцыйных дэмакратоў, паэзіі Някрасава і Шаўчэнкі высіпываюць светапогляд Ф. Багушэвіча і яго літаратурныя, эстэтычныя густы і меркаванні.

Францішак Багушэвіч выйшаў з асяроддзя дробнай беларускай шляхты. Ён нарадзіўся дзевяятага сакавіка старога стылю 1840 года ў фальварку Кушляны Ашмянскага павета былога Віленскай губерні. У 1861 годзе Ф. Багушэвіч скончыў рускую гімназію ў Вільні і паступіў у Пецярбургскі ўніверсітэт. Навучацца аднак доўга не давялося, бо ў канцы 1861 года ён быў, фактычна, выключаны з універсітэта за ўдзел у студэнціх хвальваннях, выкліканых незадавальненнем шырокіх народных мас так званай «сялянскай рэформай 1861 г.». Вядома, што рэформа гэтая была праведзена царызмам у інтарэсах памешчыкаў і з'явілася непрыкметнымі грабежамі прыгоннага сялянства. Так Ф. Багушэвіч па волі лёсу зноў апынуўся ў родных мясцінах. Пэўны час ён працеваў народным настаўнікам у вёсцы. Але — нядоўга. Бо калі ў 1863 годзе на Беларусі і ў Літве ўспыхнула сялянскае паўстанне, паэт прыняў у ім самы актыўны ўдзел. Ён быў паранены ў бай і, выхаджаны простымі беларускімі сялянамі, праз пэўны час, у 1865 годзе, паступіў у Нежынскі юрыдычны ліцэй. Напомнім,



дарэчы, што ў паўстанні прымалі таксама ўдзел родныя браты і сястра паэта, а бацька за дапамогу паўстанцам прыцягваўся разам з дзецьмі да крымінальнай адказнасці.

Пасля сканчэння ліцэя ў 1868 г. Ф. Багушэвіч амаль дваццаць год працеваў на Украіне ў розных судовых установах у якасці адваката. На гэтай ніве ён праявіў сябе як палымяны абаронца інтарэсаў украінскага сялянства.

Апошні этап адвакацкай дзейнасці Ф. Багушэвіча адносіцца да пачатку 90-х гадоў у Вільні. І тут паэт-дэмакрат заставаўся верным сваім грамадзянскім запаветам, свята абараняючы інтарэсы працоўнага беларускага сялянства.

Апошнія гады свайго жыцця цяжка хворы пясняр скончыў у родных Кушлянах. Ён памёр 28 красавіка 1900 года. Яго магіла захавалася да нашых дзён, і вось ужо шэсцьдзесят год яна з'яўляецца месцам настыннага паломніцтва ўсіх тых, у каго сэрца напоўнена шчырай удзячнасцю паэту за яго

цудоўныя песні. Іх чытач знойдзе ў кнігах паэта «Дудка беларуская» (выдадзена ў Кракаве ў 1891) і «Смык беларускі» (Пазнань, 1894), якія неаднаразова перавыдаваліся ў наш час.

Францішак Багушэвіч выступае ў сваёй творчасці ад імя забітага сацыяльнай несправядлівасцю працоўнага селяніна. Ён імкнецца яго вачыма глядзець на свет, разважаць і адчуваць так, як разважае і адчувае «ратай пакрыўданыя» — настомныя шукальнік праўды і неприміримыя ворагі крыйдзіцеляў народа. Багушэвіч аўтор селянін

Гарэ, сее усё лета,
А як прыдуцца дажынкі,
Няма зборжжа ні асмінкі,
А даждаўшы на каляды,
Мужыкі мякінцы рады.

Францішак Багушэвіч быў паслядоўным у сваёй творчасці і ў другім вершы «Мая дудка», прысвечаным яго поглядам на ролю паэзіі і паэта ў грамадскім жыцці народа, усклікаў:

Кінь наўкола вокам,
Дык крывавым сокам—
Не слязой—заплачыш,
Як усё абачыш.

Як крыві не стане,
Тагды кончу грани!

Паэт добра разумеў, што за інтарэсы прыгнечанага панамі народа, за яго лепшую, шчаслівую долю трэба змагацца моцнай, як сталь, і гучнай, як гром, песней. Тому ён і звязтаецца да свайгі Дудкі-паэзіі з мужным, палымяным заклікам:

Ну, дык грай жа, дудка,
Каб жа была чутка,
Каб аж вуши драла;
Каб ты так іграла,
Каб зямля скакала!

Праўда, у паэзіі Ф. Багушэвіча мы не знайдзем непасрэдных заклікаў да рэвалюцыйнай барацьбы супраць царызма і памешчыкаў. Тым не менш, усім сваім духам і грамадзянскім зместам яго творчасць клікала народ на барацьбу супраць сацыяльнай несправядлівасці. Ці ж не характэрным з'яўляецца, у дадзеным выпадку, Багушэвіч верш «Бог не роўна дзеле», у аснову якога пакладзены рэзкі вадападзел паміж багатымі і беднымі? Прыйгадаем урывак з гэтага верша:

Гэты хлеба і не знае,
Толькі мяса ды пірог,
І сабакам выкідае
Усё тое, што не змог.
А той хлеб жуе з

мякінкай,
Хлебча квас ды лебяду,
Разам жывець і есць
з свінкай,
З канём разам п'еций

гаду!
Аднаму дзесяткі-служкі
Зарабляюць сотні сот:
Рукі ў яго, як падушкі,
Як кісель, дрыжыць
жывот!
Другі ж сам, аж на
дзесятак,
Працууючы, льє свой пот,
А высахшы, як аплатак,
Цянюсенькі, як той кнот.

У асобе Ф. Багушэвіча працоўны беларускі селянін меў свайго шчырага прыяцеля і абаронцу. Не выпадкова Ф. Багушэвіч увайшоў у гісторыю беларускай літаратуры як заснавальнік крытычнага рэалізма, як палымяны пясняр патрыятызму, шчыра адданы свайму народу, сваёй радзіме. Ён быў першым сапраўдным народным беларускім паэтом мінулага стагоддзя, арганам і вестуном дум і спрадвечных імкненняў да волі прыгнечаных людзей. За гэта ўсё і славіць беларускі народ Францішка Багушэвіча.

Сцяпан МАИХРОВІЧ

СЕМІНАР ДЛЯ БАЦЬКОУ

Мы живём у надзвычайны час. Нябачаны росквіт савецкай науки і тэхнікі набліжае дзень, калі чалавек пранікне ў самую глыбіню Сусвету. На кожным кроку мы выразна адчуваем рысы камунізма. У наш час «камуністычнае далёка», аб якім пісаў Уладзімір Маякоўскі, стала блізкім і реальным. Калі сотні і тысячи жанчын і дзяўчат, па прыкладу Валянціны Гаганавай, ідуць у адстаючыя брыгады, — гэта ўжо камуністычныя адносіны да працы. Калі тысячи школьнікаў-старшакласнікаў, паспяхова закончыўшы ўборку ўраджаю ў школьнай вытворчай брыгадзе, з радасцю рапартуюць аб сваіх поспехах і дасягненнях, — гэта ўжо дасягненні камуністычнага выхавання падрастаючага пакаленія. Вучоныя, інженеры, тэхнікі і рабочыя, якія пабудавалі касмічныя ракеты, выхаваны ў нашу савецкую эпоху, нашай школай, нашай сям'і. Паслядоўнікі Гаганавай, сотні тысяч герояў працы, якія самааддана працујуць у цэхах заводаў і на калгасных паліях, — усё гэта плён выхаваўчай сістэмы сацыялістычнага грамадства. Савецкая лю-

дзі па праву ганацаца тым, што наша сістэма выхавання і адукацыі з'яўляецца самай перадавой у свеце. Зараз гэта прызнаюць нават нядобраразычліўцы Савецкай дзяржавы. Намаганнямі савецкай школы і сям'і, намаганнямі ўсяго савецкага грамадства ў нашай краіне выхаваўчага выдатная змена самаадданых будаўнікоў камунізма, носьбітаў асноўных рыс камуністычнай маралі.

Ніхто не збіраецца закрываць вочы і на тое, што ёсьць яшчэ нямала сем'яў, дзе бацькі дрэнна выхаваюць дзяцей. Нярэдка сустракаюцца і такія сем'і, у якіх маладыя бацькі па нявопытнасці няправільна ажыццялююць сімейнае выхаванне.

І кожнаму ясна, што дрэннае і няумелае выхаванне прыводзіць да паяўлення ў нашым асяроддзі людзей, чужых савецкаму грамадству, людзей, не свободных ад перажыткаў капітальзма.

У сімейным выхаванні выключна важная роля бацькоў. Наш часопіс з гэтага нумару і ўводзіць новы аддзел — «Семінар для бацькоў».

У гэтым аддзеле будуць друкавацца некаторыя работы выдатных савецкіх педагогаў па пытаннях сімейнага выхавання, а таксама артыкулы беларускіх настаўнікаў і навуковых работнікаў, якія займаюцца пытаннямі выхавання дзяцей у сям'і. У часопісе выступяць таксама бацькі, якія маюць станоўчыя вопыт у выхаванні дзяцей. Яны падзеляцца сваім вопытам.

Хацелася б, каб наш «Семінар для бацькоў» стаў сапраўднай школай сімейнага выхавання, каб у гэты аддзел часопіса бацькі звярталіся з усімі няяснымі пытаннямі і сумненнямі, з парадамі і пажаданнямі. Запрашаем бацькоў, і асабліва мачі, чытак нашага часопіса, пісаць нам аб тым, што яны хацелі б знайсці, прачытаць у нашым новым аддзеле. Кіраўніком семінара будзе дырэктар Навукова-даследчага інстытута педагогікі тав. Сонцаў П. С.

Семінар для бацькоў мы адкрываем лекцыяй выдатнага савецкага педагога А. С. Макарэнкі, якай друкуецца з некаторымі скарачэннямі.

Агульныя ўмовы сімейнага выхавання

А. С. МАКАРЭНКА

ВЫХАВАННЕ дзяцей — самая важная галіна нашага жыцця. Нашы дзеци — гэта будучыя грамадзяне нашай краіны і грамадзяне свету. Яны будуць тварыць гісторыю. Нашы дзеци — гэта будучыя бацькі і мачі, яны таксама будуць выхавальнікамі сваіх дзяцей. Нашы дзеци павінны вырасці цудоўнымі грамадзянамі, добрымі бацькамі і мачі. Але і гэта — не ўсё: нашы дзеци — гэта наша старасць. Правільнае выхаванне — гэта наша шчаслівая старасць, дрэннае выхаванне — гэта наша будучае гора, гэта — нашы слёзы, гэта — наша віна перад іншымі людзьмі, перад усёй краінай.

Дарагія бацькі, перш за ўсё вы заўсёды павінны памятаць абы вялікай важнасці гэтай справы, абы вашай вялікай адказнасці за яе...

Перш за ўсё звяртаем вашу ўвагу на наступнае: выхаваць дзіця правільна і нармальна значна лягчэй, чым перавыхаваць. Правільнае выхаванне з самага ранняга дзяцінства — гэта зусім не такая цяжкая справа, як многім здаецца. Па сваёй цяжкасці гэта справа пад сілу кожнаму чалавеку, кожнаму бацьку і кожнай мачі. Добра выхаваць сваё дзіця лёгка можа кожны чалавек, калі толькі ён гэтага сапраўды захоча,

а апрача таго, гэта — справа прыемная, радасная, шчаслівая. Зусім іншае — перавыхаванне. Калі ваша дзіця выхоўвалася няправільна, калі вы штосьці празявалі, мала абы думалі, а то, бывае, і паленаваліся, запусцілі дзіця, — тады ўжо трэба многае перарабляць, папраўляць. І вось гэтая работа папраўкі, работа перавыхавання — ужо не такая лёгкая справа. Перавыхаванне патрабуе і больш сіл, і больш ведаў, больш цярпення, а не ў кожнага з бацькоў ўсё гэта знайдзеца. Вельмі часта бываюць такія выпадкі, калі сям'я ўжо ніяк не можа справіцца з цяжкасцямі перавыхавання, і даводзіцца адпраўляць сына або дачку ў працоўную калонію. А бывае і так, што і калонія нічога зрабіць не можа, і выходзіць у жыццё чалавек не такі, як трэба. Возьмем нават такі выпадак, калі пераробка дапамагла, выйшаў чалавек у жыццё і працуе. Усе глядзяць на яго, і ўсе задаволены, і бацькі ў тым ліку. Але таго ніхто не хоча падлічыць, колькі ўсё-такі страцілі. Калі б гэтага чалавека з самага пачатку правільна выхоўвалі, ён больш узяў бы ад жыцця, ён выйшаў бы ў жыццё яшчэ больш моцны, больш падрыхтаваны, а значыць, і больш шчаслівы. А апрача таго, работа

перавыхавання, пераробкі, — гэта работа не толькі больш цяжкая, але і гаротная. Такая работа, нават пры поўным поспеху, наносіць бацькам пастаянныя непрыемнасці, зношвае нерви, часта пусне бацькоўскі харктар.

Рай бацькам заўсёды памятаць абы гэтым, заўсёды стараца выхоўваць так, каб нічога потым не давялося перарабляць, каб з самага пачатку ўсё было зроблена праўильно.

У стары час лічылася, што бацькоўская ўлада мае нябеснае паходжанне: так хочацца богу. Аб шанаванні бацькоў існавала асобая запаведзь. У школах бацюшкі гаварылі абы гэтым, расказвалі дзецим, як бог жорстка караў дзяцей за непавагу да бацькоў. У Савецкай дзяржаве мы дзяцей не ашукваем. Нашы бацькі, аднак, таксама адказваюць за сваю сям'ю перад усім савецкім грамадствам і савецкім законам. Таму і нашы бацькі маюць вялікую ўладу і павінны мець аўтарытэт у сваёй сям'і.

Аб усім гэтым кожны з бацькоў павінен мець зусім яснае ўяўленне. Кожны павінен разумець, што ў сям'і ён — не поўны, бескантрольны гаспадар, а толькі старэйшы адказны член калектыву. Калі гэтая думка добра будзе зразуме-

та, то правільна пойдзе і ўся выхаваўчая работа.

Мы ведаем, што гэта работа не ва ўсіх адолькава паспяхова праходзіць. Гэта залежыць ад многіх прычын і перш за ўсё залежыць ад прымянення правільных метадаў выхавання. Але вельмі важнай прычынай з'яўляецца і сама будова сям'і, яе структура. У пэўнай меры гэтая структура знаходзіцца ў нашай уладзе. Можна, напрыклад, рашуча сцвярджаць, што выхаванне адзінага сына або адзінай дачкі — куды больш цяжкая справа, чым выхаванне некалькіх дзяцей. Нават у тым выпадку, калі сям'я адчувае некаторыя матэрыяльныя цяжкасці, нельга абмяжоўвацца адным дзіцем. Адзінае дзіця вельмі хутка робіцца цэнтрам сям'і. Клопаты бацькі і маці, сканцэнтраваныя на гэтым дзіцяці, звычайна перавышаюць карысную норму. Любую бацькоўскую ў такім выпадку адрозніваецца пэўнай нервознасцю. Хвароба гэтага дзіцяці або яго смерць пераносіцца такой сям'ёй вельмі цяжка, і страх такога няшчасця заўсёды стаіць перад бацькамі і пазбаўляе іх неабходнага спакою. Вельмі часта адзінае дзіця прывыкае да свайго выключнага становішча і робіцца сапраўдным дэспатам у сям'і. Для бацькоў вельмі цяжка бывае затармазіць сваю любоў да яго і свае клопаты, і міжволі яны выхоўваюць эгаіста.

Толькі ў сям'і, дзе ёсьць некалькі дзяцей, бацькоўская клопаты могуць мець нармальныя характеристы. Яны раўнамерна размяркоўваюцца паміж усімі. У вялікай сям'і дзіця прывыкае з самых малых год да калектыву, набывае вопыт узаемнай сувязі. Калі ў сям'і ёсьць старэйшыя і малодшыя дзецы, паміж імі ўстанаўліваецца любоў і дружба ў самых разнастайных формах. Жыццё такой сям'і дае дзіцяці магчымасць практикавацца ў розных відах чалавечых адносін. Перад імі праходзяць такія жыццёвыя задачы, якія адзначаюцца недаступны: любоў да старэйшага брата і любоў да малодшага брата — гэта зусім розныя пачуцці, уменне падзяліцца з братам або сястрой, звычка паспачуваць ім. Мы ўжо не гаворым, што ў вялікай сям'і на кожным кроку, нават у гульні, дзіця прывыкае быць у калектыве. Усё гэта вельмі важна іменна для савецкага выхавання. У буржуазнай сям'і гэта пытанне не мае такога значэння, таму што там ўсё грамадства пабудавана на эгаістычным прынцыпе...

Наступнае пытанне, на якое можна звярнуць самую сур'ёзную ўвагу, — гэта пытанне аб мэце выхавання.



— А ну вось, паглядзім, як вы займаецца музыкай, — гаворыць інжынер Мінскага мотавелазавода Аляксандар Красоўскі сваім дочкам Але і Марыне.

Фота І. Змітровіча.

Кожны бацька і кожная маці павінны добра ведаць, што яны хочуць выхаваць у сваім дзіцяці. Трэба аддаваць сабе ясную справаўздачу адносна сваіх уласных бацькоўскіх жаданняў. Ці хочаце вы выхаваць сапраўднага грамадзяніна Савецкай краіны, чалавека ведаючага, энергічнага, сумленнага, адданага свайму народу, справе рэвалюцыі, працавітага, бадзёрага і ветлівага? Або вы хочаце, каб з вашага дзіцяці выйшаў мешчанін, прагны, баязлівы, які небудзь хітранькі і дробны дзялак? Патурбуйцесь, падумайце добра над гэтым пытаннем, падумайце хоць бы ўпотай, і вы адразу ўбачыце і шмат зробленых вамі памылак і шмат правільных шляхоў уперадзе...

Нельга аддзяліць сямейныя справы ад спраў грамадскіх. Ваша актыўнасць у грамадстве або на работе павінна мець адлюстраўванне і ў сям'і, сям'я ваша павінна бачыць наша палітычнае і грамадзянскае аблічча і не аддзяляць яго ад аблічча бацькі...

Вашы ўласныя паводзіны — самая рашаючая рэч. Не думайце, што вы выхоўваеце дзіця толькі тады, калі з ім размаўляеце або павучаваеце яго, або загадваеце яму. Вы выхоўваеце яго ў кожны момант вашага жыцця, нават та-

ды, калі вас няма дома. Як вы апранаецеся, як вы размаўляеце з іншымі людзьмі і аб іншых людзях, як вы радуецеся або сумуеце, як вы абыходзіцеся з сябрамі і з ворагамі, як вы смеяцеся, чытаеце газету, — ўсё гэта мае для дзіцяці вялікае значэнне. Самая нязначная змянені ў тоне дзіця бачыць або адчувае, усе павароты вашай думкі даходзяць да яго нябачнымі шляхамі, вы іх не заўажаеце. А калі дома вы грубыя або выхваляецеся, або п'янствуеце, а яшчэ горш, калі вы зневађаеце маці, вы ўжо робіце велізарную шкоду вашым дзецям, вы ўжо выхоўваеце іх дрэнна, і ваши недастойныя паводзіны будуть мець самыя сумныя вынікі.

Бацькоўскае патрабаванне да сябе, бацькоўская павага да сваёй сям'і, бацькоўскі контроль над кожным сваім крокам — вось першы і самы галоўны метад выхавання!..

Сапраўдная сутнасць выхаваўчай работы заключаецца зусім не ў вашых размовах з дзіцем, не ў прымым уздзеянні на дзіця, а ў арганізацыі вашай сям'і, вашага асабістага і грамадскага жыцця і ў арганізацыі жыцця дзіцяці. Выхаваўчая работа ёсьць перш за ўсё работа арганізатора.



МАМА, ПАЧЫТАЙ!

Мал. А. Іванова.



Станіслаў ШУШКЕВІЧ

Пайшла курка да лісачкі

Запрашала ліса курку
Да сябе у госці:
— Выйдзі, цыпка, за рэчаньку,
За кляновы мосцік.

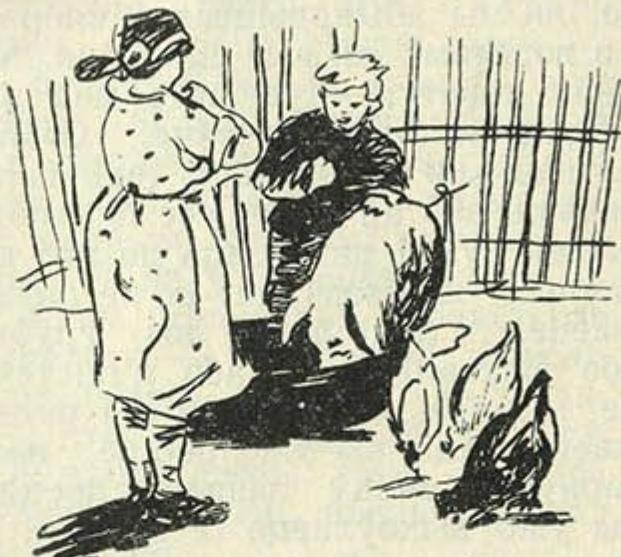
А я ж цябе пачастую
Грэчкай і пшаніцай,
За гарою з крынічанькі
Напаю вадзіцай.

Падмяла я сцяжынажкі,
Падмяла дарожкі.

Ідзі, курка, ступай смела,
Не паколеш ножкі.

Разаслана на ўзгорачку
Мяккая салома,
Ты ж у мяне заначуеш
Куды лепш, чым дома.

Пайшла курка да лісачкі,
За кляновы мосцік.
Засталіся ад курачкі
Кіпцюры ды хвосцік.



Доктар

Міхасёк вынес з хаты лякарства і дае
парсюку. Той не есьць. Тады ён сілком
запіхвае яму ў рот.

— Што ты робіш, Міхасёк! — запытала
маці.

— Лячу парсюка.
— Ён не хворы.
— Ага, не хворы! А чаму ён увесь час
стогне?

Міхась ЗАСТОЛЬСКІ



Працавіта дзяўчынка

Як маленъкую сяброўку,
Ляльку любіць Каця:
То расчэша ёй галоўку,
То пашые плацце.

То пагушкае на ручках,
То пацешыць байкай —
Як у лесе у дрымучым
Заблудзіўся зайка.



З пагутнага

Хлопчык год трох-чатырох у гаспадарчым магазіне ўбачыў вісячую вупраж (хамут, лейцы і інш.) і, паказваючи на яе пальцам, гаворыць бацьку: «Тата, глядзі — конская адзежа».

Бацька з чатырохгадовым Сашам развучвалі песню «Навасёлы». Пры словах: «Станем навасёламі і ты і я» Саша спытаў: «А мама?»

М. ЧАРНЯУСКАЯ

Ляльцы ловіць матылёнка
Шапачкай сваёю,
Праз шнурочак-паясочак
Скача перад ёю.

Спаць паклаўшы паміж кветак
У цянёк духмяны,
Ёй з пясочку шмат катлетак
Напячэ румяных.

За турботамі, за працай
Так і дзень мінае,
А самой пазабаўляцца
Часу не хапае.

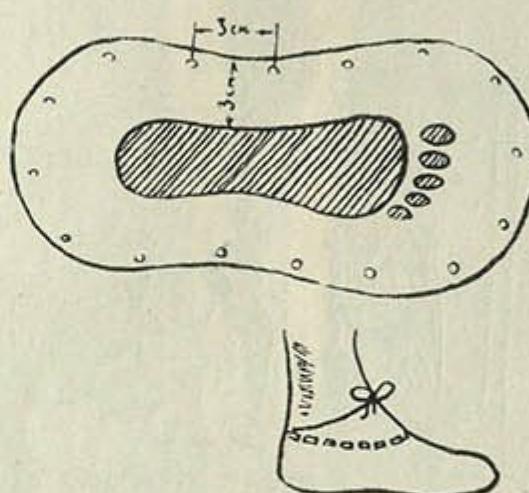
Андрэй АЛЕКСАНДРОВІЧ

Карысныя парады

СВАІМ РУКАМІ

Тапачкі за пяць мінут. Па-
стайце ступню на газету, па-
дэшву нагі акрэсліце алоў-
кам. Дадайце па 3—3,5 см
з усіх бакоў падэшвы — і
выкрайка гатова.

Адрэжце тканіну па вы-
крайцы, адступіце ад краёў
выразанай тканіны на 1 см
і прарэжце праз кожныя
3 см петлі, абмятайце іх ніт-
камі. Затым працягніце ў
петлі тасёмку. Зацягніце
тасёмку на пад'ёме нагі. Та-
пачкі гатовы.



ВЯСНУШКІ

Бурыя або карычневыя
плямы, якія з'яўляюцца вяс-
ной і летам на твары і ад-
крытых частках цела —
шыі і руках, увосень і зімой
звычайна знікаюць.

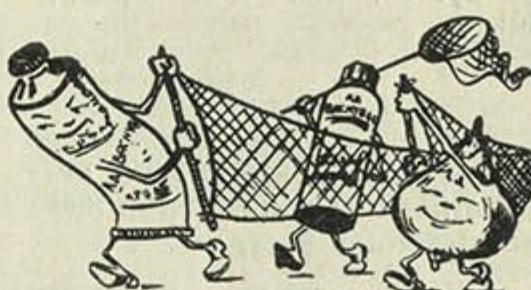
У людзей з далікатнай адчу-
вальнай скурай (бландыны,
рыжавалосія) вяснушки з'яў-
ляюцца часцей і ў вялікай
колькасці. Звычайна вяснушки
узнікаюць ужо ў дзіцячым
узросце. Ва ўзросце каля
30 год колькасць вяснушак
змяншаецца, яны святлеюць,
а да 40—50 год большай
часткай знікаюць.

Каб прадухіліць з'яўленне
веснушак, рэкамендуецца
засцерагаць твар шыракапо-
лым капелюшом, парасонам.
Перад выходам на вуліцу ў
ранішня гадзіны, асабліва
раннія вясны, скуру можна
змазаць спецыяльнымі так
званымі ахойнымі мазямі,
крэмамі і пудрамі. Ахойнай
уласцівасцю валодаюць крэ-
мы: «Маладосць», «Аўрора»,
«Землянічны», «Ахойны
крэм», «Бярозавая эмуль-
сія». Іх ужываюць пад пуд-
ру. Пры працяглым пра-
ванні на адкрытым паветры
лепш карыстацца наступным
саставам: да збітага бялка
дадаць 25 г гліцэріны, 50 г

адэкалону і 20 г пудры
Твар пакрываюць тонкім
слоем саставу.

Знішэнне вяснушак дася-
гаецца адбеліваннем або ад-
лущваннем паверхневых
клетак скуры.

Калі выступіла невялікая
колькасць вяснушак або яны
слаба афарбаваны, то зусім
дастаткова раніцай і ўвечары



праціраць скуру твару сокам
рэпчатай цыбулі. Несумнен-
ную карысць прыносіць ста-
радауні народны сродак —
умыванне твару кіслым ма-
лаком.

Для адбелівання скуру
твару праціраюць 1—2 разы
у дзень сокам лімона або
чырвоных парэчак. Можна
некалькі разоў у дзень змаза-
ваць вяснушки сокам свежа-
га агурка або сумесцю соку
лімона і сталовага воцату ў
роўных частках. Для адлу-

швання ўжываюцца спе-
цыяльныя мазі (па назначэн-
ню ўрача) і крэмы. Уціранне
крэмаў: «Маладосць», «Чыс-
тацел», «Вясенні» выклікае
лёнгкае, амаль непрыкметнае,
лушчанне і паступовае зні-
шэнне вяснушак. Больш
моцна лушчыцца скора ад
ужывання маскі з буры:
чайную лыжку буры развесці
вадой да атрымання кашкі;
накласці яе на твар і пакі-
нуць да поўнага высыхання,
а затым змыць вадой. У пе-
рыйд лушчання трэба час-
цей прыпудрываць скору,
каб паскорыць працэс лу-
шчання. Пасля адлущвання
скору трэба добра змазаць
змякачылімі крэмамі на нач
і ахойнымі — у дзённы час.

час засоўваць рукі ў кішэні
і да т. п.

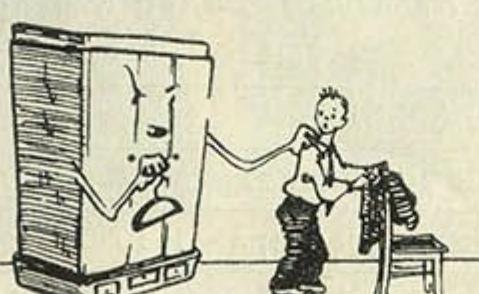
Некаторыя юнакі і дзяў-
чата не маюць звычкі што-
дзённа чысціць свой касцюм
або сукенку чыстай шчоткай
(прамываючы шчотку час-ад-
часу вадой). Пыл, бруд або
кроплі дажджу, якія трапілі
на адзежу, яны ў лепшым
выпадку страсянуюць не заў-
сёды чыстай рукой. І вось
тканіна забруджана, у яе
зашмальцаваны выгляд.

Кожнаму чалавеку неаб-
ходна сачыць, каб туалет
быў заўсёды ў парадку, каб
не было адарваных гузікаў,
брудных плям, стапаных аб-
цасаў. Адзежа павінна быць
заўсёды вычышчанай і вы-
прасанай, — пакамечаная
сукенка або касцюм робіць
непрыемнае ўражанне, як і
ніякожная мужчынская кашу-
ля або жаночая блузка.

Для таго, каб адзежа была
чыстай і не страціла сваю
форму, яе захоўваюць у
шафе, павесіўшы на плечкі,
прычым пінжал зашпільва-
юць на ўсе гузікі. Штаны
вешаюць на спецыяльных
клямарах або акуратна пера-
кідаюць цераз планку адзеж-
най вешалкі, папярэдне пра-
верыўшы, ці правільна яны
складзены па складцы.

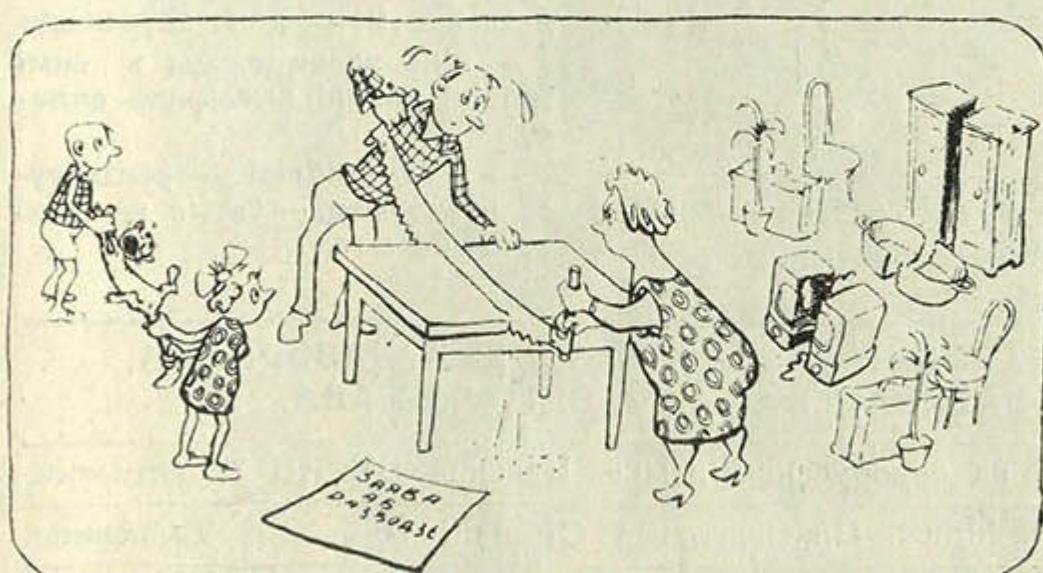
Рэчы з тонкіх тканін лепш
за ўсё вешаць на плечкі, абы-
штыя тканінай (у гэтym
выпадку пазбягаецца магчы-
масць пашкоджання тканіны
з-за нязначнай няроўнасці
вешалкі). Для дэмісезонных
паліто прызначаны вешалкі
з расширанай драўлянай
часткай пасярэдзіне, дзякую-
чы чаму захоўваецца форма
каўніра паліто.

Трыкатаўская рэчы нель-
га вешаць на плечкі або кру-
чок — ад гэтага яны выцяг-
ваюцца і трацяць сваю фор-
му. Іх захоўваюць у ляжа-
чым становішчы. Выцягнутыя
рукавы трыватажных
рэчаў з воўны трывалыцца
некалькі мінут на пары, воў-
на садзіца пад уплывам
пары, і рукаў аднаўляе сваю
форму.



Прынцыпавы раздзел маё масці.

Малюнак Л. Чурко.



Куцінарня

КАРП, ТРАСКА ПАД СОУСАМ

500 г траскі (абезгалоўленай, выпатрашанай), 2—3 лыжкі алею. Соус: 80 г морквы, 80 г цыбулі, 50 г тамат-пюре, 2—3 лыжкі алею, соль, цукар, лімон або воцат, перац, чырвоны перац.

Ачысціць траску, старанна прамыць, адцісніць. Аддзяліць філе разам са скурай, парэзаць упоперак на кавалкі шырынёй у 4 см, пасаліць, падсмажыць, пакласці на доўгім блюдзе. Прыгатаўваць соус для рыбы: гародніну ачысціць і абмыць, нарэзаць тонкімі палоскамі разам з ачышчанай цыбуляй. Пакласці ў каструльку з разагрэтым алеем, смажыць, дадаўшы 2—3 лыжкі вады, пасаліць, тушиць да мяккасці. У канцы тушення дадаць тамат-пюре, заправіць па смаку соллю, цукрам, воцатам, перцам, чырвоным перцам, можна дадаць гарчыцы. Соус павінен быць густым, кісласалодкага смаку. Рыбу на блюдзе паліць халодным соусам, упрыгожыць зялёной салатай, ліставой капустай або галінкамі зеляніны пятрушкі. Такую рыбу можна падаць у гарачым выглядзе. Гэтак жа можна прыгатаўваць карпа.

КАЛЛЕТЫ З ЯЕК

7 яек, 20 г масла, 50 г цыбулі, 60 г булкі, $\frac{1}{8}$ л малака. 40 г тоўчаных сухароў, соль, перац. 50—60 г тлушчу для смажання.

Вымыць яйкі. 6 штук заліць халоднай вадой, зварыць. Астудзіць у халоднай вадзе, ачысціць. Булку вымачыць у малаке, адцісніць. Цыбулю ачысціць, нарэзаць дробнымі кубікамі, падсмажыць да светла-жоўтага колеру. Булку і яйкі прапусціць праз мясарубку, дадаць сырое яйка, цыбулю, соль, перац, старанна расцерці. Рабіць маленькая даволі тоўстыя катлеткі, абкачаць у сухарах. Абсмажыць у тлушчы з двух бакоў. Асцярожна пераварочваць шырокім нажом або лапаткай, таму што яны лёгка распадаюцца. Падаваць са шпінатам, з бульбай, са стручковай фасоллю, таматным соусам, соусам з кропам, з сырой гароднінай — зялёной салатай, памідорамі, салатай з агурукой, квашанай капустай і да т. п.

Чытачы прапануюць:

ВАДЗЯНЫ КЕКС

50 г свежых дражджэй, 3 яйкі, 300 г сметановага масла (частку масла да 200 г можна замяніць маргарынам) добра расцерці, затым дадаць муку і замясіць густое цеста. Завязаць свабодна цеста ў марлю і апусціць у вядро з халоднай вадой, калі ўсплыне наверх, узяць яго зноў на стол і дадаць 1,5 шклянкі цукру, ванілін і разынкі. Усё гэта зноў перамясіць і цеста гатова для выпечкі.

СМАЧНЫ ТОРТ

Узяць 500 г кісялю з цукрам, пажадана ярчай колерам, 3 яйкі, 200 г маргарыну, 3 шклянкі малака, 1,5 чайнай лыжкі пітной соды, дадаць туды муку і замясіць цеста лыжкай да такой гушчыні, каб цеста само разышлося па блясе. Паставіць пячы. Атрымаецца смачны торт.

Для выпечкі торту ў печы «Цуда» бярэцца палавіна нормы.

ПАРЫС А.

На нашых вокладках

На першай: Паліна Вазміцель — ударніца камуністычнай працы работніца Магілёўскага завода штучнага валакна.

Фота А. Дзітлава.

На чацвёртай: студэнтка БДУ Валянціна Залужская, удзельніца харэаграфічнай студыі Палаца культуры прафсаюзаў.

Фота І. Стэца.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія: М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Г. Л. ДАЗОРЦАВА, Т. Т. ДЗМІТРЫЕВА, А. Н. ЗАХАРАВА, М. Ф. НІКІФАРАВА, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА.

АТ 08261.

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Падпісаны да друку 8/III-60 г.

Адрес рэдакцыі: Мінск. Праспект імя Сталіна, 103.

Тэлефоны:

адказ. рэдактара — 3-17-51, адказ. сакратара — 3-38-14, аддзелаў прамысловасці, сельскай гаспадаркі і культуры — 3-38-24.

Друкарня імя Сталіна, Мінск. Цана 1 р. 80 к. Дадатак — выкрайка. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 206.000 экз. Зак. 105.

Замежны гумар

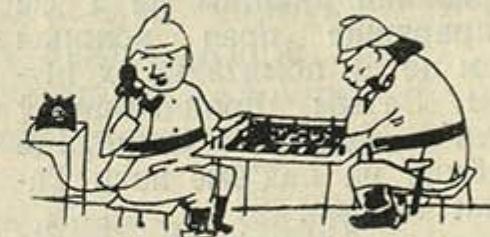
У СЯМІ БАКСЁРА

З ЗАПІСНОЙ КНІЖКІ
МАРКА ТВЭНА

Шум нічога не даказвае. Курыца, знёсшы яйка, часта квохча так, як быццам занесла невялікую планету.



— Дарагі мой, хто перамог?



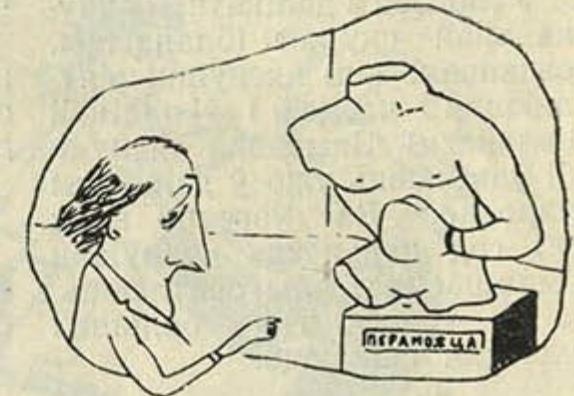
— Пасправуйце вадой...

САКРЭТ ПОСПЕХУ

Аднойчы ў славутага фінскага лыжніка Вейка Закуінена спыталі:

— Як трэба зрабіць, каб атрымаць перамогу?

— Вельмі праста, — адказаў чэмпіён, — трэба бегчы крышку хутчэй, чым твае праціўнікі.

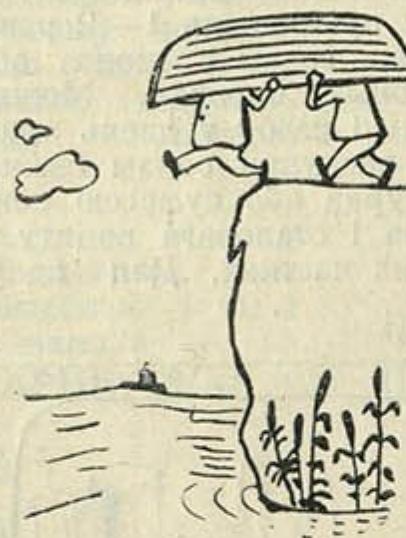


Гэта пераможца. Як жа выглядаў пераможаны?

— Чаму гэтыя мужчыны ўвесь час бягучы па кругу?

— Дык жа першы атрымае прыз! — адказаў ён.

— А чаго бягучы тады астатнія?



— Франц, далёка яшчэ да вады!

«ВЫГАДНАЯ СПРАВА»

Англійскі пісьменнік Шэрыйдан хадзіў на паляванне, але заўсёды вяртаўся дадому з пустым ягташам. Аднойчы ён убачыў чалавека, які глядзеў з варот на чараду хатніх карак, што плавалі па сажалцы.

— Колькі вы возьмече, — спыталі Шэрыйдан, — калі я выстралю ў гэтых карак? Хопіц вам пяці крон!

Чалавек кінуў галавой. Шэрыйдан аддаў яму гроши і выстраліў. Паўтузіна карак аказаўся забітым. Апускаючы іх у ягташ, Шэрыйдан заўважыў:

— Мне здаецца, мы з вамі зрабілі даволі выгадную справу.

— Я — асабліва, — усміхнуўся незнамец. — Гэтыя ж карак зусім не мае.



1. Шарсцяная прыгожая сукенка не адразна ў таліі з вялікім мяккім каўняром. Шырокі пояс завязваецца ўперадзе. Рукавы цэльнакроеныя.
2. Веснавое прамое паліто з засцежкай на трох гузіні.
3. Прыгожая сукенка з кароткім жакетам для дзяўчата шытнага шоўку або шэрсці. Сукенка адразна ў таліі.
4. Арыгінальная сукенка прыгожага крою з драпіроўкай. Рукавы ўстаўныя.
5. Сукенка для работы з вельвету аздоблена белым каўняром і манжэтамі. Рукавы ўстаўныя. Размеры любыя.
6. Веснавыя касцюмы для дзяўчынкі і хлопчыка з тканины ў дробную клетку.
7. Прыгожая сукенка з шоўку для маладой жанчыны. Папярочныя складкі-зашчыпы застрочаны па таліі ў выглядзе карсажу. Спадніца злёгку прысабрана. Рукавы цэльнакроеныя.

(Мінскі Дом мадэлей).

